

МІНІСТЕРСТВО ОБОРОНИ УКРАЇНИ/
MINISTRY OF DEFENCE OF UKRAINE/

ПОГОДЖЕНО/ AGREED

Начальник Тилу Збройних Сил України
генерал-майор/
Head of Rear Services of the Armed Forces
of Ukraine
major general

ЗАТВЕРДЖУЮ/
APPROVE

Начальник Головного управління
розвитку та супроводження
матеріального забезпечення Збройних
Сил України
полковник/
Head of the Main Directorate for the
Development and Material Support of the
Armed Forces of Ukraine
colonel

Ю. ГУСЛЯКОВ/ Yu. HUSLIAKOV

Д. МАРЧЕНКО/ D. MARCHENKO

“ ” _____ 20__

“ ” _____ 20__

**КОСТЮМ СПЕЦІАЛЬНИЙ ЛІТНІЙ/
SPECIAL SUMMER SUIT
ТЕХНІЧНА СПЕЦИФІКАЦІЯ
МІНІСТЕРСТВА ОБОРОНИ УКРАЇНИ
НА ПРЕДМЕТ ДЛЯ РЕЧОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ
TECHNICAL SPECIFICATION OF THE
MINISTRY OF DEFENCE OF UKRAINE
IN TERMS OF MATERIAL SUPPORT
ТС/TS A01XJ.33387-049:2019 (01)**

Введено вперше/

Introduced for the first time

Дата надання чинності/

Effective date “ ” _____ 20__

РОЗРОБЛЕНО/ DEVELOPED

Начальник управління розвитку речового майна
Головного управління розвитку та супроводження
матеріального забезпечення Збройних Сил України
підполковник/

Head of the Material Property Development Directorate of
the Main Directorate for the Development and Material
Support of the Armed Forces of Ukraine
lieutenant colonel

В. РЯБОВ/ V. RIABOV

“ ” _____ 20__

ОБЛІК ЗМІН/ CHANGE RECORD

Порядковий номер зміни/ No. of the change	Дата зміни/ Date of the change	В якому місці документа розміщено зміну/ Where the change is made in the document

ПЕРЕДМОВА

I. РОЗРОБЛЕНО: Головним управлінням розвитку та супроводження матеріального забезпечення Збройних Сил України.

РОЗРОБНИКИ: **В. Білан** (керівник розробки), **О. Самко, Р. Козулін** (перевірів).

II. Найменування та позначення технічної специфікації Міністерства оборони України: “Костюм спеціальний літній. Технічна специфікація ТС A01XJ.33387- 049:2019(01)”.

III. Приклад запису назви предмета при закупівлі:

“Костюм спеціальний літній, вид X, тип Y. Технічна специфікація ТС A01XJ.33387-049:2019 (01)”. Де, X - колір тканини предмету у відповідності до пункту 3.1.5., Y - матеріал, з якого виготовлено предмет відповідно до пункту 3.1.6. цієї технічної специфікації.

IV. Затверджено 20.02.2019 року

Введено в дію 20.02.2019 року

Строк зберігання - постійно.

V. Відомості про попередні технічні специфікації Міністерства оборони України: “Введено вперше”.

VI. Код предмета закупівлі за:

ВІП 01.002.003: 33387 “CLOTHING OUTFIT, SERVICE UNIFORM”.

VII. Ця технічна специфікація Міністерства оборони України використовується Міністерством оборони України, Збройними Силами України та іншими суб'єктами господарювання, які здійснюють на договірних засадах виготовлення та постачання предмету Міністерству оборони України та Збройними Силами України.

VIII. Ця технічна специфікація Міністерства оборони України не може бути повністю або частково відтворена, тиражована і поширена організаціями або приватними особами без дозволу Міністерства оборони України.

PREFACE

I. DEVELOPED BY: Main Directorate for the Development and Material Support of the Armed Forces of Ukraine.

DEVELOPERS: **V. Bilan** (head of the development), **O. Samko, R. Kozulin** (checked).

II. Name and designation of the technical specification of the Ministry of Defence of Ukraine:

“Special summer suit. Technical specification TS A01XJ.33387-049:2019(01)”.

III. An example of recording the name of the item when procuring:

“Special summer suit, class X, type Y. Technical specification TS A01XJ.33387-049:2019 (01)”. Where, X is the colour of the item fabric in accordance with clause 3.1.5. and Y is the material used for manufacturing the item in accordance with clause 3.1.6. of this technical specification.

IV. Approved on February, 20, 2019

Came into force on February, 20, 2019

Storage period - permanently.

V. Information on previous technical specifications of the Ministry of Defence of Ukraine: “Introduced for the first time”.

VI. Procurement item code for:

Military List (ML) 01.002.003: 33387 “CLOTHING OUTFIT, SERVICE UNIFORM”.

VII. This technical specification of the Ministry of Defence of Ukraine is used by the Ministry of Defence of Ukraine, the Armed Forces of Ukraine and other economic entities that manufacture and support the material support items for the Ministry of Defence of Ukraine and the Armed Forces of Ukraine on a contractual basis.

VIII. This technical specification of the Ministry of Defence of Ukraine may not be fully or partially reproduced, duplicated and distributed by organizations or private individuals without the permission of the Ministry of Defence of Ukraine.

ЗМІСТ/ TABLE OF CONTENTS

Вступ/ Introduction	5
1. Нормативні посилання/ Normative references	5
2. Умовні позначення та скорочення/ Designations and abbreviations	7
3. Вимоги до предмета/ Item requirements	7
3.1. Технічні та якісні характеристики/ Technical and quality specifications	7
3.1.1. Технічні вимоги/ Technical requirements	7
3.1.2. Комплект поставки/ Delivery set	8
3.1.3. Основні параметри та розміри/ Main parameters and dimensions	8
3.1.4. Опис зовнішнього вигляду/ Description of appearance	9
3.1.5. Види предмету/ Item classes	13
3.1.6. Вимоги до матеріалів/ Material requirements	13
3.1.7. Технологічні вимоги/ Technological requirements	19
3.1.8. Маркування/ Labelling	19
3.1.9. Пакування/ Packaging	21
3.2. Вимоги безпеки/ Safety requirements	21
3.3. Правила приймання/ Acceptance policies	21
3.4. Методи контролю за якістю/ Quality control methods	21
3.5. Умови транспортування та зберігання/ Transportation and storage conditions	22
3.6. Гарантії виробника/ Manufacturer warranties	22
Додаток 1 Зовнішній вигляд предмету/ Appendix 1 Item appearance	23
Додаток 2 Специфікація деталей предмету/ Appendix 2 Specification of the item parts	28
Додаток 3 Лінійні виміри предмету у готовому вигляді/ Appendix 3 Linear measurements of the item in a finished form	31
Додаток 4 Графічне зображення лекал предмету/ Appendix 4 Graphic image of the item patterns	38
Додаток 5 Список використаної літератури/ Appendix 5 List of references	43

ВСТУП

В цій технічній специфікації Міністерства оборони України (далі - ТС Міноборони) встановлені вимоги до предмета речового майна “Костюм спеціальний літній”.

Ця ТС Міноборони поширюється на Костюм спеціальний літній для військовослужбовців Збройних Сил України (далі - предмет), а також на матеріали з яких він виготовлений.

Предмет входить до складу бойового спеціального комплекту (БСК) військовослужбовців Збройних Сил України.

Предмет призначений для експлуатації в польових умовах при проведенні тренувань або під час виконання бойових та навчально-бойових завдань, веденні бойових дій військовослужбовцями Збройних Сил України, інших військових формувань, правоохоронних органів.

INTRODUCTION

This technical specification of the Ministry of Defence of Ukraine (hereinafter referred to as the TS of the Ministry of Defence of Ukraine) sets the requirements for the item of material property “Special summer suit”.

This TS of the Ministry of Defence of Ukraine applies to the Special summer suit for the servicemen of the Armed Forces of Ukraine (hereinafter referred to as the item), as well as to the materials used for manufacturing the item.

The item is a part of the combat special set (CSS) of the Armed Forces of Ukraine.

The item is designed for field use during training or during combat and training missions, combat operations by the servicemen of the Armed Forces of Ukraine, other military formations, and law enforcement agencies.

1. НОРМАТИВНІ ПОСИЛАННЯ**1. NORMATIVE REFERENCES****Позначення документу/
Document designation**

Наказ Міністерства оборони України від 19.07.2017 № 375, що зареєстровано в Міністерстві юстиції України 01.12.2017 за № 1461/31329/ Order of the Ministry of Defence of Ukraine No. 375 as of 19 July 2017, registered with the Ministry of Justice of Ukraine No. 1461/31329 as of 1 December 2017

ДСТУ ГОСТ (State Standard) 29298:2008

ДСТУ (State Standard) 3482-96

ДСТУ ГОСТ (State Standard) 21790:2008

ДСТУ (State Standard) 2057-92 (ГОСТ (State Standard) 30019.1-93)

Назва документу/ Document name

Про затвердження Порядку здійснення контролю за якістю речового майна, що постачається для потреб Збройних Сил України/ On Approval of the Material Property Quality Control Procedure Supplied for the Needs of the Armed Forces of Ukraine

Тканини бавовняні і змішані побутові. Загальні технічні умови/ Cotton and mixed domestic fabrics. General technical conditions

Стрічки оздоблювальні. Загальні технічні умови/ Finishing bands. General technical conditions

Тканини бавовняні і змішані для одягу. Загальні технічні умови (ГОСТ 21790-2005, IDT)/ Cotton and mixed fabrics for garments. General technical conditions (ГОСТ (State Standard) 21790-2005, IDT)

Застібка текстильна. Загальні технічні умови/ Textile fastener. General technical conditions

Позначення документу/ Document designation	Назва документу/ Document name
ДСТУ (State Standard) 3402-96 (ГОСТ (State Standard) 30454-97)	Шнури плетені. Загальні технічні умови/ Braided cords. General technical conditions
ДСТУ (State Standard) ISO 5077-2001	Матеріали текстильні. Метод визначання зміни лінійних розмірів після прання та сушіння (ISO 5077:1984, IDT)/ Textile materials. Linear dimensions change test after washing and drying (ISO 5077:1984, IDT)
ДСТУ (State Standard) ISO 4915:2005	Матеріали текстильні. Типи стібків. Класифікація та термінологія (ISO 4915:1991, IDT)/ Textile materials. Types of stitches. Classification and terminology (ISO 4915:1991, IDT)
ДСТУ (State Standard) ISO 4916:2005	Матеріали текстильні. Типи швів. Класифікація і термінологія (ISO 4916:1991, IDT)/ Textile materials. Types of stitches. Classification and terminology (ISO 4916:1991, IDT)
ДСТУ (State Standard) ISO 3758:2005	Матеріали текстильні. Маркування символами щодо догляду (ISO 3758:1991, IDT)/ Textile materials. Labelling with care symbols (ISO 3758:1991, IDT)
ДСТУ (State Standard) ISO 9237:2003	Текстиль. Тканини. Визначання повітропроникності (ISO 9237:1995, IDT)/ Textiles. Fabrics. Determination of permeability of fabrics to air (ISO 9237:1995, IDT)
ДСТУ (State Standard) ISO 13937-1	Матеріали текстильні. Стійкість до роздирання. Частина 1. Визначення сили роздирання методом балістичного маятника (ISO 13937-1:2000, IDT)/ Textile materials. Tear properties of fabrics. Part 1. Determination of tear force using ballistic pendulum method (ISO 13937-1:2000, IDT)
ГОСТ (State Standard) 14192-96	Маркировка грузов/ Cargo labelling
ДСТУ ГОСТ (State Standard) 30157.0:2003	Полотна текстильні. Методи визначання зміни розмірів після мокрих оброблень або хімічного чищення. Загальні положення (ГОСТ 30157.0-95, IDT)/ Textile fabrics. Methods for determining dimensional changes after wet processing or dry cleaning. General provisions (ГОСТ (State Standard) 30157.0-95, IDT)
ДСТУ ГОСТ (State Standard) 30157.1:2003	Полотна текстильні. Методи визначання зміни лінійних розмірів після мокрих оброблень або хімічного чищення. Режими оброблень (ГОСТ 30157.1-95, IDT)/ Textile fabrics. Methods for determining changes in linear dimensions after wet processing or dry cleaning. Processing modes (ГОСТ (State Standard) 30157.1-95, IDT)
ДСТУ (State Standard) EN ISO 811:2018 (EN ISO 811:2018, IDT; ISO 811:2018, IDT)	Матеріали текстильні. Визначення стійкості до проникнення води. Випробування гідростатичним тиском/ Textile materials. Determination of resistance to water penetration. Hydrostatic pressure test
ДСТУ (State Standard) ISO 14419:2005	Матеріали текстильні. Оливовідштовхувальність. Метод визначення стійкості до вуглеводнів (ISO 14419:1998, IDT)/ Textile materials. Oil repellency. Hydrocarbon resistance test (ISO 14419:1998, IDT)
ДСТУ (State Standard) ISO 12947-2:2005	Матеріали текстильні. Визначення опору стиранню методом Мартіндала. Частина 2. Визначення зруйнованості зразка (ISO 12947-2:1998, IDT)/ Textile materials. Determination of the abrasion resistance of fabrics by the Martindale method. Part 2. Determination of specimen breakdown (ISO 12947-2:1998, IDT)

ДСТУ (State Standard) 4300:2004	Застібка текстильна. Метод циклічного навантаження для подальшого випробування (EN 1414:1996, MOD)/ Textile fastener. Cycling procedure for subsequent testing (EN 1414:1996, MOD)
ДСТУ (State Standard) 2060-92 (ГОСТ (State Standard) 30019.2-93)	Застібка текстильна. Метод визначення міцності зсуву по довжині та ширині/ Textile fastener. Method for determination of shear strength in length and width
ДСТУ (State Standard) 2059-92 (ГОСТ (State Standard) 30019.3-93)	Застібка текстильна. Метод визначення міцності розшарування/ Textile fastener. Method for determination of delamination strength
ДСТУ (State Standard) 4057-2001	Матеріали текстильні. Метод ідентифікації волокон/ Textiles. Fibre identification method
ГОСТ (State Standard) 16218.5-93	Изделия текстильно-галантерейные. Метод определения разрывной нагрузки и разрывного удлинения при растяжении/ Textile and haberdashery products. Determination of tensile load and tensile elongation during stretching
TC/TS A01XJ.03537-083:2018 (01)	Технічна специфікація Міністерства оборони України “Застібки-блискавки”/ Technical specification of the Ministry of Defence of Ukraine “Zippers”
TC/TS A01XJ.31137-063:2018 (01)	Технічна специфікація Міністерства оборони України “Нитки швейні”/ Technical specification of the Ministry of Defence of Ukraine “Sewing threads”

Примітка. Якщо документ (нормативно-правовий акт, стандарт інші), на який є посилання у цій ТС Міноборони, замінено на новий або до нього внесені зміни, потрібно застосовувати новий документ, охоплюючи всі внесені зміни до нього.

Note. If the document (statutory instrument or standard, other) referred to in this TS of the Ministry of Defence is replaced by a new one or changes are made to it, the new document should be applied, covering all the changes made to it.

2. УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ ТА СКОРОЧЕННЯ

У цій технічній специфікації умовні позначки та скорочення наведені у тексті.

3. ВИМОГИ ДО ПРЕДМЕТА

3.1. Технічні та якісні характеристики предмету

3.1.1. Технічні вимоги

Предмет за конструкцією, розмірами, зовнішнім виглядом, застосованими матеріалами повинен відповідати вимогам цієї ТС Міноборони та зразку-еталону, затверджених у встановленому порядку.

Предмет виготовляють без поділу на ґатунки, при цьому повинен відповідати вимогам, що пред'являються до виробів першого ґатунку.

2. DESIGNATIONS AND ABBREVIATIONS

Designations and abbreviations are given in the text in this technical specification.

3. ITEM REQUIREMENTS

3.1. Technical and quality specifications

3.1.1. Technical requirements

The item should comply with the requirements of this TS of the Ministry of Defence of Ukraine and the sample standard approved in a prescribed manner in terms of design, sizes, appearance, and materials applied.

The item is manufactured without division into grades, and should comply with the requirements for items of the first grade.

3.1.2. Комплект поставки

До комплекту поставки предмету входить:
 куртка спеціальна (далі - виріб 1);
 штани спеціальні (далі - виріб 2);
 бретелі (далі - виріб 3).

3.1.2. Delivery set

The item delivery set includes:
 special jacket (hereinafter referred to as product 1);
 special pants (hereinafter referred to as product 2);
 shoulder straps (hereinafter referred to as product 3);

3.1.3. Основні параметри та розміри

Предмет за розмірами повинен відповідати типовим фігурам військовослужбовців згідно [1] додатку 5 та таблицям 1-2 цієї ТС Міноборони.

3.1.3. Main parameters and dimensions

The sizes of the item should comply with the typical figures of servicemen in accordance with [1] of Appendix 5 and Tables 1-2 of this TS of the Ministry of Defence of Ukraine.

**Таблиця 1/
Table 1**

Зріст типової фігури, см/ Height of a typical figure, cm	Інтервал зросту, см/ Height interval, cm	Умовна позначка зросту/ Conventional designation of height
164	Понад 161 до 167 включно/ Over 161 to 167 inclusive	2
170	Понад 167 до 173 включно/ Over 167 to 173 inclusive	3
176	Понад 173 до 179 включно/ Over 173 to 179 inclusive	4
182	Понад 179 до 185 включно/ Over 179 to 185 inclusive	5
188	Понад 185 до 191 включно/ Over 185 to 191 inclusive	6
194	Понад 191 до 197 включно/ Over 191 to 197 inclusive	7
200	Понад 197 до 203 включно/ Over 197 to 203 inclusive	8

**Таблиця 2/
Table 2**

Обхват грудей типової фігури, см/ Chest circumference of a typical figure, cm	Інтервал обхвату грудей, см/ Chest circumference interval, cm	Умовна позначка обхвату грудей/ Conventional designation of chest circumference
88	Понад 86 до 90 включно/ Over 86 to 90 inclusive	44
92	Понад 90 до 94 включно/ Over 90 to 94 inclusive	46
96	Понад 94 до 98 включно/ Over 94 to 98 inclusive	48
100	Понад 98 до 102 включно/ Over 98 to 102 inclusive	50
104	Понад 102 до 106 включно/ Over 102 to 106 inclusive	52

108	Понад 106 до 110 включно/ Over 106 to 110 inclusive	54
112	Понад 110 до 114 включно/ Over 110 to 114 inclusive	56
116	Понад 114 до 118 включно/ Over 114 to 118 inclusive	58
120	Понад 118 до 122 включно/ Over 118 to 122 inclusive	60
124	Понад 122 до 126 включно/ Over 122 to 126 inclusive	62
128	Понад 126 до 130 включно/ Over 126 to 130 inclusive	64

3.1.4. Опис зовнішнього вигляду

3.1.4.1. За конструкцією виріб 1 (рис.Д.1., Д.2. додатку 1) є курткою.

Виріб 1 з центральною потайною застібкою до низу, на петлях та п'яти гудзиках, які настроєні по правому борту на відстані $(3,3\pm 0,3)$ см від краю. Також 2 видимі петлі та 2 гудзика на застібці капюшона.

Верх куртки з суцільно кроєною кокеткою спинки та пілочки.

На лівій пілочці на $(1\pm 0,2)$ см від краю борта та $(2\pm 0,3)$ см від шва кокетки нашита текстильна застібка "петлі", для кріплення погону, довжиною $(10\pm 0,2)$ см та шириною $(5\pm 0,2)$ см, яка додатково перестроєна нахрест. Місце розташування погону прикриває декоративна деталь з відповідно текстильною застібкою "гачки".

Ширина оздоблювальної стрічки, яка фіксує потайну застібку на лівій пілочці дорівнює $(7\pm 0,3)$ см. від краю борта

На пілочках розташовані нагрудні вертикальні прорізні кишені "в рамку" довжиною $(18\pm 0,3)$ см, що застібаються на застібку-блискавка та нижні прорізні кишені з клапаном та обшивкою, що застібаються на два потайні гудзика та петлі. Верхній край обшивки нижніх кишень має виступ $(2\pm 0,4)$ см настроєний з двох боків на клапан, при закритті утворює складку, що запобігає висипанню вмісту кишені.

З внутрішнього боку на лівій пілочці розташована накладна кишеня, що застібається на текстильну застібку.

3.1.4. Description of appearance

3.1.4.1. Product 1 (Fig. Д.1., Д.2. of Appendix 1) is a jacket by design.

Product 1 has a central concealed fastener to the bottom, with loops and five buttons stitched on the right side at the distance of (3.3 ± 0.3) cm from the edge. There are also 2 visible loops and 2 buttons on the hood fastener.

Jacket top has one-cut backpiece and frontpiece yoke.

Textile "loops" fastener with a length of (10 ± 0.2) cm and a width of (5 ± 0.2) cm for attaching the rank patch is sewn on the left frontpiece at the distance of (1 ± 0.2) cm from the edge of the side and (2 ± 0.3) cm from the yoke seam, and it is additionally cross-stitched. The rank patch placement is covered by a decorative part with relevant textile "hooks" fastener.

The finishing band, which secures the hidden fastener on the left frontpiece, is (7 ± 0.3) cm wide from the edge of the side.

There are vertical chest "framed" slit pockets with a length of (18 ± 0.3) cm fastened with a zipper and bottom slit pockets with flaps and trim fastened with two hidden buttons and loops on the frontpieces. The upper edge of the bottom pocket trim has the protrusion with a length of (2 ± 0.4) cm, which is stitched on both sides of the flap and forms a fold when closed to prevent the contents of the pocket from spilling out.

There is a patch pocket on the inside of the left frontpiece being closed with a textile fastener.

Спинка з кулісою на рівні талії, що стягується еластичним шнуром і фіксується з двох боків фіксаторами. Нижній край спинки фігурний (подовжений).

Рукава вшивні двошовні. На верхній частині рукава розташована прорізна кишеня “в рамку”, довжина входу в кишеню $(16,5 \pm 0,2)$ см, що застібається на застібку-блискавку. На кишені нашита текстильна застібка “петлі” для кріплення нарукавних ідентифікаторів, довжиною $(14 \pm 0,2)$ см та шириною $(7,5 \pm 0,2)$ см. Місце розташування ідентифікатора прикриває декоративна деталь з відповідно текстильною застібкою “гачки”.

По ліктьовому шву рукава нашиті фігурні посилюючі накладки. Один бік ліктьової накладки вшито в нижній шов рукава, з іншого краю розташована 1 виточка, яка знаходиться на рівні верхнього краю куліси переднього рукава. В нижній частині накладки розміщено текстильну застібку довжиною $(11 \pm 0,2)$ см та шириною $(2,5 \pm 0,2)$ см. Для застібання входу накладки по низу.

Низ рукавів оброблено манжетою, яку стягнуто стрічкою еластичною.

В рукавно-бокових швах розташовані вентиляційні отвори з вставками із сітчастого полотна, що застібаються на застібку-блискавку.

Капюшон має три види регулювання: регулювання лицьового вирізу капюшона та регулювання ширини капюшона відбувається за допомогою еластичного шнура і фіксаторів.

Регулювання висоти капюшону відбувається з допомогою клапана на якому нашита текстильна застібка “гачки” розміром $(3 \pm 0,2)$ см на $(4 \pm 0,2)$ см та текстильної застібки “петлі” розміром $(4 \pm 0,2)$ см на $(11 \pm 0,2)$ см, яка розміщується на середній частині капюшону по центру на $(1 \pm 0,3)$ см від шва горловини.

Об'єм куртки регулюється по низу за допомогою еластичного шнура та фіксаторів, шнур виведено в обметані петлі які розташовані на рівні бічних швів на внутрішній частині куліси. Репсова тасьма, яка фіксує еластичний шнур куліси по низу виробу 1 нашивається на боковому шві $(4 \pm 0,4)$ см від шва притачування куліси по низу.

The backpiece has a drawstring at the waist level, which is tightened with an elastic cord and secured on both sides with clamps. The bottom edge of the backpiece is shaped (elongated).

The sleeves are sewn-in and double-seamed. There is a “framed” slit pocket on the upper part of the sleeve with an entrance length of (16.5 ± 0.2) cm, which is fastened with a zipper. The pocket has “loop” textile fastener with a length of (14 ± 0.2) cm and a width of (7.5 ± 0.2) cm sewn for attaching sleeve identifiers. The identifier placement is covered by a decorative part with relevant textile “hooks” fastener.

Shaped reinforcement pads are sewn along the elbow seam of the sleeve. One side of the elbow pad is sewn into the bottom seam of the sleeve, and there is 1 tuck on the other edge, located at the level of the upper edge of the front sleeve drawstring. A textile fastener with a length of (11 ± 0.2) cm and a width of (2.5 ± 0.2) cm is placed in the bottom part of the pad for fastening the pad entrance at the bottom.

The bottom of the sleeves is finished with a cuff tied with the elastic band.

There are ventilation holes with mesh fabric inserts in the sleeve-side seams, which are fastened with a zipper.

The hood has three types of adjustment: the hood front cut and hood width are adjusted using an elastic cord and clamps.

The hood height is adjusted with the flap with a sewn textile “hooks” fastener sized (3 ± 0.2) cm by (4 ± 0.2) cm and a textile loop fastener sized (4 ± 0.2) cm by (11 ± 0.2) cm, placed on the middle part of the hood in the center at a distance of (1 ± 0.3) cm from the neck seam.

The jacket volume is adjusted at the bottom with an elastic cord and clamps, where the cord is brought out into serged loops located at the level of the side seams on the inside part of the drawstring. The rep webbing that secures the elastic cord of the drawstring at the bottom of product 1 is sewn on the side seam at a distance of (4 ± 0.4) cm from the joining seam of the drawstring at the bottom.

В усі петлі, які утворені еластичним шнуром, що протягнуто крізь фіксатор, вставлена тасьма замкнутою петлею. В усі бігунки вставлена тасьма замкнутою петлею.

3.1.4.2. За конструкцією виріб 2 (рис.Д.3. Д.4. додатку 1) є штанами з суцільно кросним поясом, який обробляється обшивкою та застібається на дві петлі та два гудзики.

В середньому шві передніх половинок оброблено гульфик з застібанням на застібку-блискавку верхній лівий край якої входить в шов з'єднання з обтачкою поясу, правий край застібки-блискавки входить в шов пришивання відкоску. Ширина оздоблювальної стрічки по гульфику ($5 \pm 0,3$) см.

На лівій стороні поясу розміщені дві петлі, одна під одною, на правій стороні поясу розміщено два гудзики, що кріпляться за допомогою репсової тасьми.

Пояс стягується стрічкою еластичною шириною ($3 \pm 0,2$) см, що розміщується у два ряди між якими проходить оздоблювальна стрічка.

В верхній частині поясу, з обох боків, вишиті петлі з основної тканини, оброблені у вигляді вішака на відстані ($2 \pm 0,3$) см від бічного шва в обидва боки, для кріплення бретелей.

На поясі нашиті 5 хомутиків: завширшки ($2,5 \pm 0,3$) см, які розміщені по передніх та задніх половинках, та один хомутік по центру шва сидіння.

Передня половинка з відрізними бочками, в яких утворюються закруглені в нижній частині кишені з підсиленням шириною ($1 \pm 0,2$) см та довжиною ($11 \pm 0,5$) см.

Передні половинки штанів з верхніми прорізними кишенями з листочками та посилюючими накладками на ділянці колін.

На посилюючих накладках коліна та на передніх частинах брюк розміщено по чотири виточки.

Задні половинки з посилюючими накладками на ділянці сідниць.

Нижче рівня колін розташовані куліси з стрічкою еластичною, які стягують зайвий об'єм зі сторони бічного шва задньої частини брюк.

На бокових швах під кишенями передніх половинок розташована накладна кишеня з

A closed-loop webbing is inserted into all loops formed with the elastic cord threaded through the clamp. A closed-loop webbing is inserted into all sliders.

3.1.4.2. Product 2 (Fig. Д.3. Д.4. of Appendix 1) is pants by design with one-cut waistband, which is finished with trim and is fastened with two loops and two buttons.

The codpiece is finished for fastening with the zipper, the upper left edge of which is included in the joining seam with the waistband trim, and the right edge of the zipper is included into the slope sewing seam in the middle seam of the front halves. The finishing band width over the codpiece is (5 ± 0.3) cm.

There are two loops on the left side of the waistband, one under the other, and there are two buttons attached with the rep braid on the right side of the waistband.

The waistband is tightened with (3 ± 0.2) cm wide elastic band placed in two rows with the finishing band passing between them.

In the upper part of the waistband, on both sides, loops for attaching shoulder straps, manufactured from the main fabric are sewn, finished in the form of a hanger at the distance of (2 ± 0.3) cm from the side seam in both directions.

The waistband has 5 belt loops on it: (2.5 ± 0.3) cm wide, placed on the front and rear halves, and one belt loop in the center of the seat seam.

The front half with cut-off sidepieces, in which (1 ± 0.2) cm wide and (11 ± 0.5) cm long pockets with reinforcement, rounded at the bottom, are formed.

Front halves of the pants with upper slit pockets with welts and reinforcing pads in the knee area.

There are four darts on the knee reinforcing pads and on the front parts of the pants.

The rear halves have reinforcing pads on the buttocks.

There are drawstrings below the knee level with the elastic band that pull excessive volume from the side seam of the rear part of the pants.

On the side seams under the pockets of the front halves, there is a patch pocket with

двома складками для надання об'єму та клапаном, що застібається на потайні гудзики.

Верхній край кишені має обшивку зі згином, який настрочений з двох боків на клапан, та при закритті утворює складку що запобігає висипанню вмісту кишені.

Низ передньої та задньої штанини відрізний на $(0,8 \pm 0,3)$ см нижче наколінника, та стягнуто по підгину низу стрічкою еластичною завширшки $(3 \pm 0,2)$ см. В шов підгину низу по середині передньої частини штанів вставлено стрічку еластичну на якій тримається пластиковий гачок. Стрічка еластична шириною $(1,5 \pm 0,2)$ см та довжиною $(2,5 \pm 0,4)$ см до перегину.

З внутрішньої сторони, в шов нижньої частини, нашиті пилозахисні манжети, які довші за нижню частину брюк на (7 ± 1) см. Манжети по низу стягнуто стрічкою еластичною шириною $(1,5 \pm 0,2)$ см.

По кроковому шву у низу розташована фігурна накладка з основного матеріалу.

В верхніх частинах крокових швів розташовані вентиляційні отвори з вставками із сітчастого полотна, що застібаються на застібки-блискавки (18 ± 1) см. По задній половині клина прокладається оздоблювальна стрічка на $(0,1 \text{ см}, 0,2 \text{ см})$.

В бігунки центральної застібки-блискавки вставлена тасьма замкнутою петлею для полегшення застібання.

3.1.4.3. Виріб 3 є бретелями (рис. Д.5. додатку 1) та складається з наступних деталей:

з фігурних деталей кріплення на яких розміщено по 3 петлі та по 1 гудзику що настрочено на тасьмі;

двох стрічок еластичних шириною $(4 \pm 0,2)$ см, та довжиною:

(81 ± 1) см для 2-3 росту;

(83 ± 1) см для 4-5 росту;

(85 ± 1) см для 6-7 росту;

на спинці лівої бретелі розміщено перемичку з основної тканини довжиною $(9,5 \pm 0,5)$ см на відстані:

(27 ± 1) см для 2-3 росту;

(28 ± 1) см для 4-5 росту;

(29 ± 1) см для 6-7 росту.

Нашивається перемичка з невеликим напуском, $(0,5 \pm 0,1)$ см для вільного розтягування стрічки еластичної.

two folds to add volume and a flap that fastens with hidden buttons.

The upper edge of the pocket has a trim with the bend, which is stitched on both sides of the flap and forms a fold when closed to prevent the contents of the pocket from spilling out.

The bottom of the front and back legs is detachable by (0.8 ± 0.3) cm below the knee pad and is tightened along the bottom hem with (3 ± 0.2) cm wide elastic band. The elastic band holding the plastic hook is inserted into the hem seam in the middle of the front piece of the pants. The elastic band has a width of (1.5 ± 0.2) cm and a length of (2.5 ± 0.4) cm before bending.

Dustproof cuffs, (7 ± 1) cm longer than the bottom part of the pants, are sewn into the bottom part seam on the inside. The cuffs are tightened with (1.5 ± 0.2) cm wide elastic band at the bottom.

There is a shaped pad along the inseam at the bottom manufactured from the main material.

There are ventilation holes with mesh inserts fastened with (18 ± 1) cm zippers in the upper pieces of the inseams. The finishing band is laid along the back half of the wedge by $(0.1 \text{ cm}, 0.2 \text{ cm})$.

A closed loop webbing is inserted into the sliders of the central zipper to facilitate fastening.

3.1.4.3. Product 3 is shoulder straps (Fig. Д.5. of Appendix 1) and consists of the following parts:

shaped fastening parts with 3 loops and 1 button stitched on the webbing;

two elastic bands with a width of (4 ± 0.2) cm and a length of:

(81 ± 1) cm for height 2-3;

(83 ± 1) cm for height 4-5;

(85 ± 1) cm for height 6-7;

on the backpiece of the left shoulder strap there is a crosspiece from the main fabric with a length of (9.5 ± 0.5) cm at the distance of:

(27 ± 1) cm for height 2-3;

(28 ± 1) cm for height 4-5;

(29 ± 1) cm for height 6-7;

The crosspiece is sewn with a small overlap, (0.5 ± 0.1) cm, for free stretching of the elastic band.

3.1.5. Види предмету

Предмет виготовляється в чотирьох видах, які відрізняються один від одного кольором зовнішнього шару. Види предмету визначені у таблиці 3.

3.1.5. Item classes

The item is manufactured in four classes, which differ from each other by the colour of the outer layer. Item classes are specified in Table 3.

**Таблиця 3/
Table 3**

Види/ Classes	Назва кольору тканини верху/ Colour name of the top fabric
Вид 1/ Class 1	Olive green
Вид 2/ Class 2	Coyote
Вид 3/ Class 3	маскувальний малюнок ММ-14/ MM-14 camouflage pattern
Вид 4/ Class 4	маскувальний малюнок Varan ЗСУ/ Varan camouflage pattern of the Armed Forces of Ukraine

Примітка 1: Заміни кольорів дозволяються лише за погодженням з замовником.

Примітка 2: Предмети інших кольорів та маскувальних малюнків можуть виготовлятися за вимогою замовника.

Примітка 3: Відповідність кольору визначається згідно затверджених зразків кольорів та колориметричних характеристик.

Note 1: Colour replacements are allowed upon agreement with the customer.

Note 2: Items of other colours and camouflage patterns can be manufactured at the request of the customer.

Note 3: Colour compliance should be specified in accordance with the approved colour samples and colorimetric specifications.

3.1.6. Характеристика матеріалів

3.1.6.1. Для виготовлення предмету застосовуються матеріали згідно таблиці 4.

3.1.6. Material specification

3.1.6.1. Materials in accordance with Table 4 are used for the item manufacture.

**Таблиця 4/
Table 4**

Назва матеріалу/ Material name	Нормативна документація/ Normative documentation	Призначення матеріалу/ Material purpose
Тканина змішана гладкофарбована або вибивна/ Mixed, one-coloured or embossed fabric	ДСТУ ГОСТ (State Standard) 21790	Для виготовлення предмету/ For the item manufacture
Бязь гладкопофарбована кольору, який гармонує з кольором тканини/ One-coloured coarse calico that harmonizes with the fabric by colour	ДСТУ ГОСТ (State Standard) 29298	Для виготовлення підкладок кишень куртки та пильника штанів/ For manufacture of the jacket pocket linings and pants dust cover

Застібка-блискавка нероз'ємна з одним бігунком, кольору, який гармонує з кольором основної тканини № 6: - 18 см/ The non-detachable zipper with one slider that harmonizes with the main fabric No. 6 by colour: - 18 cm	п. 3.1.6.5./ cl. 3.1.6.5.	Для застібання нагрудних кишень та нарукавних кишень, для застібання гульфика і вентиляційних отворів крокових швів штанів/ For fastening chest pockets and sleeve pockets, for fastening codpiece and ventilation holes of pants inseams
- 30-35 см/ - 30-35 cm		вентиляційних отворів рукавно-бокових швів куртки/ For ventilation holes of the jacket sleeve-side seams
Тасьма репсова кольору, який гармонує з кольором основної тканини, шириною 8-10 мм/ Rep webbing that harmonizes with the main fabric with a width of 8-10 mm by colour	ДСТУ (State Standard) 3482	Для кріплення гудзиків та в бігунки застібок-блискавок, фіксаторів, для вішака/ For attaching buttons and into the zipper sliders, clamps and for the hanger
Текстильна застібка кольору, який гармонує з кольором основної тканини, шириною:/ Textile fastener that harmonizes with the colour of the main fabric with a width of: – 25 ±2 мм/ 25 ±2 mm – 40 ±2 мм/ 40 ±2 mm – 50 ±2 мм/ 50 ±2 mm	ДСТУ (State Standard) 2057	Для куртки та штанів:/ For the jacket and the pants: внутрішня кишеня, посилюючі накладки рукавів, посилюючі накладки на колінах/ inner pocket, reinforcing sleeve pads, reinforcing knee pads Ідентифікатори на рукавах, капюшон/ Identifiers on the sleeves, hood Погон/ Rank patch
Стрічка еластична, шириною:/ Elastic band with a width of:	п. 3.1.6.10./ cl. 3.1.6.10.	
– 15 ±2 мм, звичайна/ 15 ±2 mm, regular		Для манжет пильника, гачка/ For the dust cover cuffs and hook
– 30 ±2 мм, посилена/ 30 ±2 mm, reinforced		Для куліси та манжет рукавів, пояс, куліси та низу штанів/ For the sleeve drawstring and cuffs, waistband, pants drawstring and bottom
– 40 ±2 мм, посилена/ 40 ±2 mm, reinforced		Для бретелей/ For shoulder straps
Шнур еластичний кольору, який гармонує з кольором основної тканини, діаметром 3 мм/ Elastic cord that harmonizes with the main fabric with diameter of 3 mm by colour	ДСТУ (State Standard) 3402	Для регулювання капюшону, для регулювання ширини куртки по лінії талії та низу/ For adjusting the hood, for adjusting the jacket width at the waistline and at the bottom
Трикотажне сітчасте полотно, яке гармонує з кольором основної тканини/ Knitted mesh fabric that harmonizes with the main fabric by colour	п. 3.1.6.6./ cl. 3.1.6.6.	Для вентиляційних отворів/ For ventilation holes

Гудзики термостійкі з двома прямокутними отворами кольору, який гармонує з кольором основної тканини, діаметром - 28 мм/ Heat-resistant buttons with two rectangular holes that harmonize with the main fabric with diameter of 28 mm by colour	п. 3.1.6.7./ cl. 3.1.6.7.	Для застігання куртки, нижніх кишень куртки, поясу штанів та кишень штанів, для бретелей/ For fastening the jacket, bottom jacket pockets, pants waistband and pants pockets, for shoulder straps
Фіксатор пластмасовий на два отвори, кольору, який гармонує з кольором основної тканини/ Two-hole plastic clamp that harmonizes with the main fabric by colour	п. 3.1.6.8./ cl. 3.1.6.8.	Для фіксації еластичного шнура: капюшону куртки, лінії талії та низу куртки./ For fixation the elastic cord: jacket hood, waistline and jacket bottom
Гачок пластмасовий, який гармонує з кольором основної тканини/ Plastic hook that harmonizes with the main fabric by colour	п. 3.1.6.9./ cl. 3.1.6.9.	Для фіксації низу штанів до взуття/ For fixation the pants bottom to the footwear
Нитки Тип 1 Вид 3 кольору, який гармонує з кольором тканини верху/ Threads Type 1 Class 3 that harmonize with the top fabric by colour	TC/TS A01XJ.31137-063:2018 (01)	Для виготовлення предмету/ For the item manufacture
Нитки Тип 3 Вид 1 в колір лицевій сторони тканини верху/ Threads Type 3 Class 1 that harmonize with the front side of the top fabric by colour	TC/TS A01XJ.31137-063:2018 (01)	Для обметування деталей/ For serging the parts

3.1.6.2. Всі елементи предмету мають тон основного кольору або знаходяться в його кольоровій гамі.

3.1.6.2. All item elements are in the tone of the main colour or are in its colour scheme.

3.1.6.3. Тканина для виготовлення предмету змішана гладкофарбована або вибивна (камуфльована), щільністю не менше 220 ± 13 г/м², полотняного підсиленого переплетення типу "ріпстоп", з масло- та водовідштовхувальною обробкою або без обробки.

3.1.6.3. The fabric for the item manufacture is a one-coloured or embossed (camouflaged) fabric with the density of at least 220 ± 13 g/m², of a reinforced weave of ripstop type, with or without oil- and water-repellent treatment.

№ п/п/ No.	Найменування показника/ Indicator name	Одиниці виміру/ Units of measurement	Значення показників/ Indicator values		Нормативна документація/ Normative documentation
			Тип 1/ Type 2	Тип 2/ Type 2	
1	Склад тканини:/ Fabric composition:				
	бавовна/ cotton	%	65	50	
	поліестер/ polyester	%	35		
	нейлон/ nylon	%		50	
	дозволяється відхилення масової частки бавовняних та хімічних волокон не більше ніж на $\pm 5\%$ / deviation of the mass fraction of cotton and chemical fibers by not more than $\pm 5\%$ is allowed				
2	Ткацьке переплетення/ Weaving		полотняне підсилене / fabric reinforced	полотняне підсилене / fabric reinforced	
3	Поверхнева густина/ Surface density	г/м ² / g/m ²	230 $\pm$ 13	220 $\pm$ 13	ДСТУ (State Standard) EN 12127

4	Розривне навантаження/ Tear force				ДСТУ (State Standard) ISO 13937-1
	за основою, не менше/ in the warp direction, not less than	H/ N	800	800	
	за утком, не менше/ in the weft direction, not less than	H/ N	500	500	
5	Повітропроникність, не менше/ Air permeability, not less than	дм ³ /м ² с/ dm ³ /m ² s	20	50	ДСТУ (State Standard) ISO 9237
6	Гігроскопічність/ Hygroscopicity		≥6.0	≥6.0	ДСТУ (State Standard) EN ISO 811
7	Вміст вільного формальдегіду/ Free formaldehyde content	ppm	≤75	≤75	ДСТУ (State Standard) ГОСТ 21790
8	Зміна лінійних розмірів після мокрих оброблень/ Change of linear dimensions after wet treatments				ДСТУ (State Standard) ГОСТ 30157.0:2003, ДСТУ (State Standard) ГОСТ 30157.1:2003
	за основою, не більше/ in the warp direction, not more than	%	3.5	3.5	
	за утком, не більше/ in the weft direction, not more than	%	±2	±2	
9	Стійкість пофарбовування:/ Colour fastness:				
	до дії сухого тертя/ to dry rubbing	бал/ point	≥4	≥4	ДСТУ (State Standard) ISO 105-X12
	до дії мокрого тертя/ to wet rubbing	бал/ point	≥4	≥4	
	до прання при 60°C/ to washing at 60°C	бал/ point	≥4	≥4	ДСТУ (State Standard) ISO 105-C06
	до дії поту/ to perspiration	бал/ point	≥4	≥4	ДСТУ (State Standard) ISO 105-E04
10	Стійкість до дії мастил*/ Oil repellency*	бал/ point	≥4	≥4	ДСТУ (State Standard) ISO 14419
11	Стійкість до стирання/ Abrasion resistance	циклів/ cycles	≥4000	≥4000	ДСТУ (State Standard) ISO 12947-2
12	Водотривкість*/ Resistance to water penetration	мм вод. ст./ mmHg	≥200	≥200	ДСТУ (State Standard) EN ISO 811

Примітка: * - для тканин з маслом та водовідштовхувальною обробкою.

3.1.6.4. Застібка текстильна повинна бути виготовлена з 100% поліаміду та мати оброблені краї.

Note: * - for fabrics with oil- and water-repellent treatment.

3.1.6.4. Textile fastener should be manufactured from 100% polyamide and have finished edges.

Найменування показника/ Indicator name	Один.вим./ Units of measurement	Значення показника/ Indicator value	Нормативна документація/ Normative documentation
Склад сировини:/ Raw materials composition: Гачки:/ Hooks: поліамід (нейлон)/ polyamide (nylon) Петлі:/ Loops: поліамід (нейлон)/ polyamide (nylon)	%	100 100	ДСТУ (State Standard) 4057
Міцність розшарування, не менше/ Delamination strength, not less than	Н/см/ N/cm	1.5	ДСТУ (State Standard) 2059
Міцність розшарування після прання, не менше/ Delamination strength after washing, not less than	Н/см/ N/cm	1.3	ДСТУ (State Standard) 2059
Міцність розшарування, після 10000 циклів закриття-відкриття, не менше/ Delamination strength after 10,000 close-open cycles, not less than	Н/см/ N/cm	0.65	ДСТУ (State Standard) 4300
Міцність на зсув після прання, не менше/ Shear strength after washing, not less than	Н/см ² / N/cm ²	6	ДСТУ (State Standard) 2060
Міцність на зсув після 10000 циклів закриття-відкриття, не менше/ Shear strength after 10,000 close-open cycles, not less than	Н/см ² / N/cm ²	4	ДСТУ (State Standard) 2060

3.1.6.5. Для виготовлення предмету застосовуються застібки-блискавки Т6А, П6А. Якісні характеристики повинні відповідати вимогам, наведеним у ТС A01XJ.03537-083:2018 (01).

3.1.6.6. Трикотажне сітчасте полотно повинно відповідати наступним показникам якості:

3.1.6.5. T6A (woven zippers with a non-detachable metal clamp) or П6А (sewn zippers with a non-detachable metal clamp) are used in the item manufacture. Quality specifications should comply with the requirements given in TS A01XJ.03537-083:2018 (01).

3.1.6.6. Knitted mesh fabric should comply with the following quality indicators:

№/ No.	Назва показника, одиниця вимірювання/ Name of the indicator, unit of measurement		
1.	Сировинний склад, %/ Raw material composition, %	поліестер або поліамід/ polyester or polyamide	ДСТУ (State Standard) 4057
2.	Поверхнева густина, г/м ² / Surface density, g/m ²	100±40	ДСТУ (State Standard) EN 12127

3.1.6.7. Гудзики термостійкі з двома прямокутними отворами кольору, який гармоніє з кольором тканини верху, діаметром - 28 мм. Гудзики повинні витримувати без руйнування і залишкової деформації статичне допустиме навантаження - не менше 78,5 Н.

3.1.6.7. Heat-resistant buttons with two rectangular holes that harmonizes with the top fabric with a diameter of 28 mm by colour. Buttons should withstand a static permissible load of at least 78.5 N without destruction or residual deformation.

3.1.6.8. Фіксатор з двома отворами за зовнішнім виглядом та лінійними розмірами має відповідати рис.1.

3.1.6.8. The two-hole clamp should comply with the appearance and linear dimensions specified in Fig. 1.

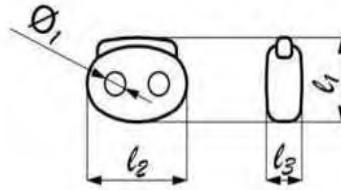


Рисунок 1. Схематичне зображення фіксатора з двома отворами/
Figure 1. Schematic image of the two-hole clamp

Позначення лінійного розміру/ Linear dimension designation	Лінійні розміри, мм/ Linear dimensions, mm
$\ell 1$	20 (± 1 мм)/20 (± 1 mm)
$\ell 2$	24 (± 1 мм)/ 24 (± 1 mm)
$\ell 3$	9,2 (± 1 мм)/ 9.2 (± 1 mm)
$\varnothing 1$	5 (± 1 мм)/ 5 (± 1 mm)

3.1.6.9. Гачок за зовнішнім виглядом та лінійними розмірами має відповідати рис.2. Допустимі відхилення лінійних вимірів ± 1 мм.

3.1.6.9. The hook should comply with the Fig. 2 in terms of appearance and linear dimensions. Permissible deviations of linear measurements are ± 1 mm.

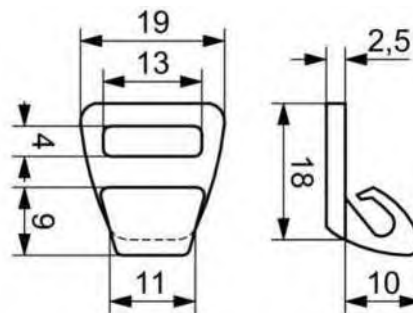


Рисунок 2. Схематичне зображення гачка/
Figure 2. Schematic image of the hook

3.1.6.10. Стрічка еластична повинна відповідати наступним вимогам:

3.1.6.10. Elastic band should comply with the following requirements:

№ п/п/ No.	Найменування показника/ Indicator name	Одиниці виміру/ Units of measurement	Показники/ Indicators	Нормативна документація/ Normative documentation
1	Сировинний склад ниток/ Raw material composition of threads			
	100 % поліефір, латекс/ 100% polyester, latex			ДСТУ (State Standard) 4057
	Кількість латексної нитки в стрічці по масі для звичайних стрічок має бути не менше ніж 30%, для посиленних - не менше ніж 40%/ The amount of latex thread in the band by weight for regular bands should be at least 30%, for reinforced bands - at least 40%			
2	Розривне подовження при розтягуванні, не більше/ Tensile	%	110	ГОСТ (State Standard) 16218.5

	elongation at stretching, not more than			
3	Стійкість пофарбовання:/ Colour fastness:			
	до дії сухого тертя/ to dry rubbing	бал/ point	4	ДСТУ (State Standard) ISO 105-X12
	до прання при 40°C/ to washing at 40°C	бал/ point	4	ДСТУ (State Standard) ISO 105-C06
	до дії поту/ to perspiration	бал/ point	4	ДСТУ (State Standard) ISO 105-E04

3.1.6.11. При погодженні з замовником дозволяється застосовувати інші матеріали, що по якості не нижче приведених у цій ТС Міноборони.

3.1.6.11. Other materials not lower than specified in this TS of the Ministry of Defence of Ukraine in terms of quality may be used upon agreement with the customer.

3.1.7. Технологічні вимоги

3.1.7. Technological requirements

3.1.7.1. Розкрій деталей предмету та припуски при розкрої - у відповідності з [2] додатку 5.

3.1.7.1. Cutting of the item parts and allowances for cutting should be performed in accordance with [2] of Appendix 5.

3.1.7.2. Частота машинної строчки при пошитті повинна бути 3-4 стібки на 10 мм. Кінці всіх внутрішніх та зовнішніх строчок з'єднувальних швів повинні бути закріплені потрійною строчкою завдовжки 7-10 мм. При обриві нитки або нашиванні деталей по замкнутому контуру строчки повинні бути закріплені заходом на раніше прострочену ділянку на довжину 30-40 мм.

3.1.7.2. The machine stitching frequency during sewing should be 3-4 stitches per 10 mm. Ends of all internal and external stitches of the joint seams should be secured with 7-10 mm long triple stitch. If the thread breaks or parts are being sewn on a closed contour, the stitches should be secured by overlapping the previously stitched area for a length of 30-40 mm.

3.1.7.3. У готових предметах кінці ниток обрізують.

3.1.7.3. Thread ends must be trimmed in finished items.

3.1.7.4. Внутрішні відкриті зрізи деталей предмету обметуються трьохнитковою ланцюговою строчкою (код стібка 504 або 505, згідно ДСТУ ISO 4915 та ДСТУ ISO 4916).

3.1.7.4. The inner open edges of the item parts are serged with a three-thread chain stitch (stitch code 504 or 505, in accordance with ДСТУ (State Standard) ISO 4915 and ДСТУ (State Standard) ISO 4916).

3.1.7.5. При зшиванні крокових швів, та рукавно-бокових швів прокладаються подвійні послідовні строчки від низу до вентиляційних отворів (код стібка 301).

3.1.7.5. When stitching the inseams and sleeve-side seams, double consecutive stitches are laid from the bottom to the ventilation holes (stitch code 301).

3.1.7.6. Вільні кінці стрічок ремінних, репсової тасьми та шнура оплавляють для запобігання розпусканню.

3.1.7.6. The loose ends of waistband tapes, rep webbing and cord should be heat-sealed to prevent fraying.

3.1.8. Маркування

3.1.8. Labelling

3.1.8.1. Маркування предмету повинно відповідати вимогам цієї ТС Міноборони та вимогам ГОСТ 14192.

3.1.8.1. The item labelling should comply with the requirements of this TS of the Ministry of Defence of Ukraine and ГОСТ (State Standard) 14192.

3.1.8.2. Для маркування готового предмету повинні застосовуватися: етикетка для верху предмету;

3.1.8.2. The following should be used for labelling the finished item:
label for the item top;

товарний ярлик на комплект;
пакувальний лист (для групи предметів,
спакованих в споживчу тару);
ярлик для пакувального мішка.

3.1.8.3. Зміст маркування предмету:

емблема Збройних Сил України;
назва предмету;
розмірні ознаки предмету;
вид предмету;
тип предмету;
сировинний склад;
номер договору/контракту МОУ, дата у
форматі - дд.мм.рррр;

номер партії;
дата виготовлення у форматі - мм.рррр (мм -
номер місяця, рррр - рік);
назва виробника, країна виробництва;
назва постачальника, країна виробництва;
символи по догляду за предметами згідно з
ДСТУ ISO 3758;
напис “ВЛАСНІСТЬ ЗБРОЙНИХ СИЛ
УКРАЇНИ НЕ ДЛЯ ПРОДАЖУ”

3.1.8.4. Товарний ярлик повинен містити наступну інформацію:

найменування предмету;
позначення нормативного документа на
предмет;
розмірні ознаки;
артикул тканини верху;
номер договору/контракту МОУ, дата у
форматі - дд.мм.рррр;

місяць, рік виготовлення;
назва виробника, країна виробництва;
назва постачальника, країна виробництва;
напис “ВЛАСНІСТЬ ЗБРОЙНИХ СИЛ
УКРАЇНИ НЕ ДЛЯ ПРОДАЖУ”.

3.1.8.5. Пакувальний лист повинен містити наступну інформацію:

назва виробника, країна виробництва;
назва постачальника, країна постачальника;
найменування предмету;
позначення нормативного документа на
предмет;
розмір та зріст предмету;
кількість виробів чи комплектів;
номер договору чи контракту МОУ;

місяць, рік виготовлення.

3.1.8.6. Ярлик для пакувального мішка повинен містити наступну інформацію:
назва виробника;

product tag for the set;
packing list (for a group of items packaged in
consumer container);
label for the packing sack.

3.1.8.3. The content of the item labelling:

emblem of the Armed Forces of Ukraine;
item name;
dimensional features of the item;
item class;
item type;
raw material composition;
number of the contract of the Ministry of
Defence of Ukraine, date in the format -
dd.mm.yyyy;

batch number;
manufacture date in the format - mm.yyyy (mm
is the month number, yyyy is the year);
manufacturer name, country of manufacture;
supplier name, country of manufacture;
item care symbols in accordance with ДСТУ
(State Standard) ISO 3758;
the inscription “PROPERTY OF THE ARMED
FORCES OF UKRAINE NOT FOR SALE”

3.1.8.4. The product tag should contain the following information:

item name;
designation of the normative document for the
item;
dimensional features;
top fabric article;
number of the contract of the Ministry of
Defence of Ukraine, date in the format -
dd.mm.yyyy;

month, year of manufacture;
manufacturer name, country of manufacture;
supplier name, country of manufacture;
the inscription “PROPERTY OF THE ARMED
FORCES OF UKRAINE NOT FOR SALE”

3.1.8.5. The packing list should contain the following information:

manufacturer name, country of manufacture;
supplier name, supplier country;
item name;
designation of the normative document for the
item;
item size and height;
number of products and sets;
number of the contract of the Ministry of
Defence of Ukraine;
month and year of manufacture.

3.1.8.6. The label for the packing sack should contain the following information:
manufacturer name;

назва постачальника;
найменування предмету;
позначення нормативного документа на предмет;
номер договору чи контракту МОУ;

номер партії;
місяць, рік виготовлення;
розмір та зріст предмету;
кількість виробів чи комплектів.

3.1.8.7. Місце розміщення та спосіб маркування, його зміст повинні відповідати зразку-еталону, затвердженому встановленим порядком.

3.1.8.8. Знаки маркування повинні бути чіткими, незмивними та незмінюючими колір в умовах експлуатації.

3.1.9. Пакування

3.1.9.1. Кожний предмет пакують індивідуально у пакети із поліетиленової плівки.

3.1.9.2. Група комплектів предметів по 20 штук повинна пакуватись в окремий поліпропіленовий або текстильний мішок.

3.1.9.3. У кожен пакувальний мішок повинно бути вкладено пакувальний лист та нашіто ярлик для пакувального мішка.

3.2. Вимоги безпеки

Безпека використання предмету гарантується дотриманням вимог нормативних документів з питань екологічної безпеки на сировину та матеріали, застосовані для виготовлення предмету або на предмет в цілому.

Предмет не повинен чинити шкідливого впливу на організм людини та навколишнє природне середовище.

3.3. Правила приймання

Приймання предметів здійснюється відповідно до вимог цієї ТС Міноборони, наказу Міністерства оборони України від 19.07.2017 № 375 та договору про закупівлю.

3.4. Методи контролю за якістю

Методи контролю за якістю проводять згідно вимог цієї ТС Міноборони та вимог Договору про закупівлю.

supplier name;
item name;
designation of the normative document for the item;
number of the contract of the Ministry of Defence of Ukraine;
batch number;
month and year of manufacture;
item size and height;
number of products and sets;

3.1.8.7. The placement, method and content of the labelling should comply with the sample standard approved in accordance with the established procedure.

3.1.8.8. The labellings should be resistant to washing or discolouring under operating conditions.

3.1.9. Packaging

3.1.9.1. Each item is individually packed in plastic film bags.

3.1.9.2. A group of 20 item sets should be packed in a separate polypropylene or textile sack.

3.1.9.3. A packing list should be included into each sack and the tag for the packing sack should be stitched.

3.2. Safety requirements

The item safety use is guaranteed by compliance with the requirements of regulatory documents on environmental safety for raw materials and materials used in the item manufacture or for the item in general.

The item should not have a harmful effect on the human body and the environment.

3.3. Acceptance policies

Acceptance of the items is carried out in accordance with this TS of the Ministry of Defence of Ukraine, Order of the Ministry of Defence of Ukraine No. 375 as of 19 July 2017 and procurement contract.

3.4. Quality control methods

Quality control methods are carried out in accordance with the requirements of this TS of the Ministry of Defence of Ukraine and the Procurement contract.

Постачальник повинен надати висновки та протоколи випробувань на предмет відповідно до того переліку стандартів та параметрів, що передбачені у цій ТС Міноборони і визначають характеристики сировини та матеріалів, з яких виготовлений предмет.

У разі відповідного підтвердження відсутності в Україні акредитованих лабораторій або відсутності методик проведення вимірювань за деякими стандартами, зазначеними в цій ТС Міноборони, допускається проводити вимірювання згідно інших, діючих в Україні стандартів, які дозволяють встановити показники зіставні з вимогами відсутніх акредитованих лабораторій або методик проведення вимірювань.

3.5. Транспортування та зберігання

Транспортування предметів здійснюють відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на конкретному виді транспорту і забезпечують їх зберігання від механічних пошкоджень, атмосферних впливів та агресивних середовищ.

Зберігання предметів здійснюється у складських сухих, чистих, добре вентильованих приміщеннях, захищених від прямого потрапляння сонячних променів та атмосферних впливів, впливу пари, вологи та хімічних речовин.

Предмети зберігаються на стелажах або дерев'яних настилах штабелями максимальною висотою 4,5 м.

3.6. Гарантії виробника

Виробник гарантує відповідність якості предмету вимогам цієї ТС Міноборони при дотриманні умов експлуатації, транспортування та зберігання протягом чотирьох років з дати випуску продукції, не менше двох років у мирний час та не менше одного року в особливий період з дати початку експлуатації.

За згодою виробника та замовника можлива зміна правил обчислювання гарантійних термінів у договорі про закупівлю.

The Supplier should provide conclusions and test reports for the item in accordance with the list of standards and parameters provided for in this TS of the Ministry of Defence of Ukraine. Conclusions and test reports determine the specifications of raw materials and materials used for manufacturing the item.

In case of respective confirmation of the absence of accredited laboratories in Ukraine or the absence of measurement methods under some of the standards given in this TS of the Ministry of Defence of Ukraine, it is permissible to carry out measurements in accordance with other standards in force in Ukraine, which allow establishing indicators comparable to the requirements of the non-existent accredited laboratories or measurement methods.

3.5. Transportation and storage

Transportation of items is carried out in accordance with the rules of cargo transportation applicable to a particular type of transport and ensuring their safety from mechanical damage, weathering and aggressive environments.

Items are stored in dry, clean, well-ventilated warehouses protected from direct sunlight and weathering, steam, moisture, and chemicals.

The items are stored on racks or wooden decks in stacks with a maximum height of 4.5 metres.

3.6. Manufacturer warranties

The manufacturer guarantees compliance of the item quality with the requirements of this TS of the Ministry of Defence of Ukraine, provided that the conditions of use, transportation, and storage are observed, for a period of four years from the date of manufacture, at least two years during peacetime, and at least one year during a special period from the start of use.

The warranty period may be changed in the procurement contract upon agreement with the manufacturer and the customer.

Додаток 1
до пункту 3/
Appendix 1
to clause 3

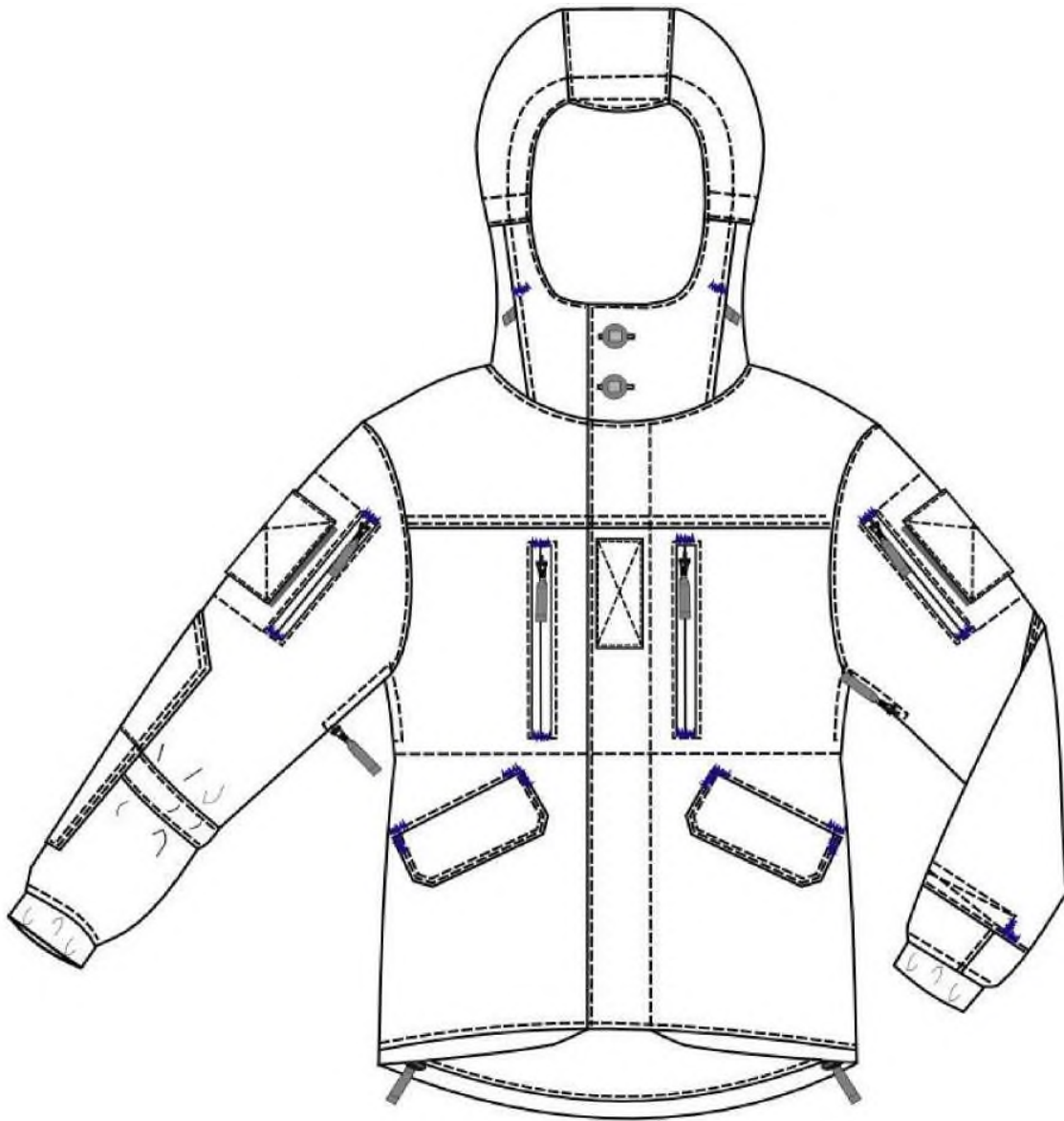


рисунок Д. 1. Зовнішній вигляд куртки (вид спереду)/
figure Д.1. Jacket appearance (front view)

Додаток 1
до пункту 3/
Appendix 1
to clause 3

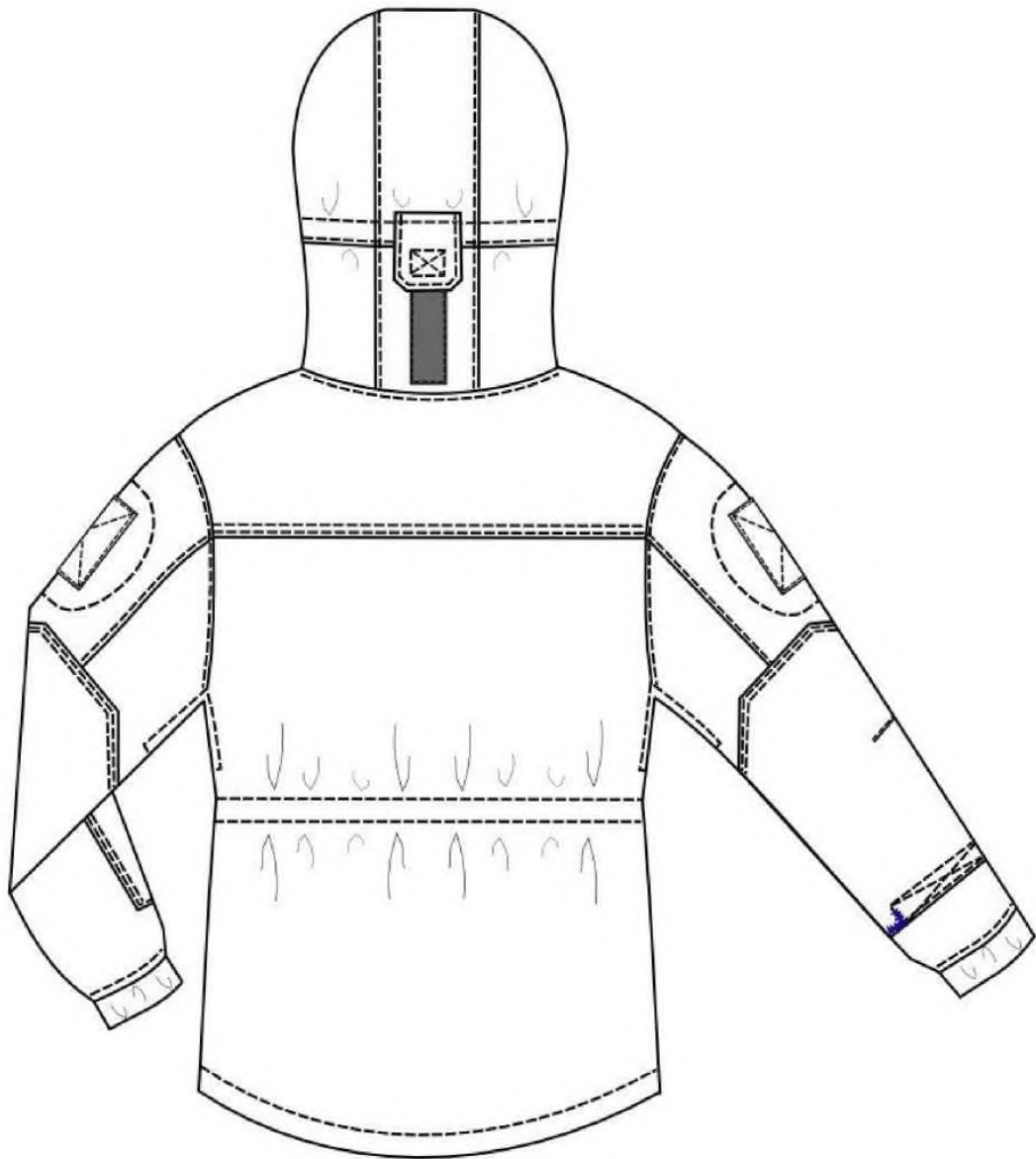


рисунок Д.2. Зовнішній вигляд куртки (вид ззаду)/
figure Д.2. Jacket appearance (back view)

Додаток 1
до пункту 3/
Appendix 1
to clause 3

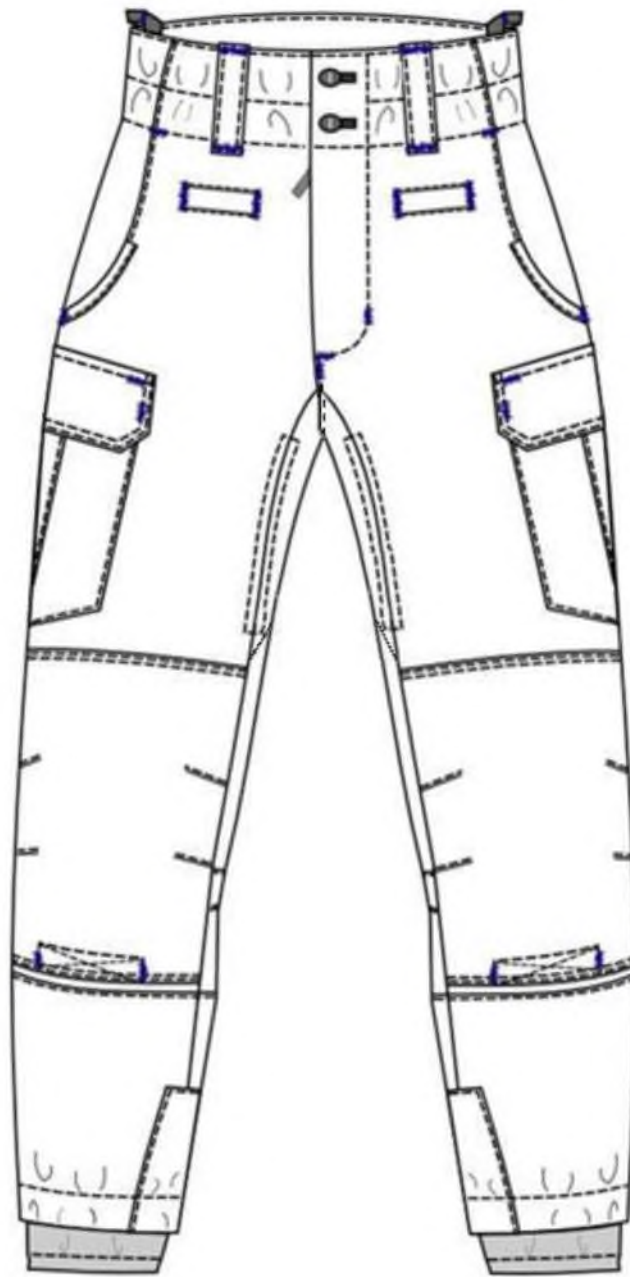


рисунок Д.3. Зовнішній вигляд штанів (вид спереду)/
figure Д.3. Pants appearance (front view)

Додаток 1
до пункту 3
Appendix 1
to clause 3

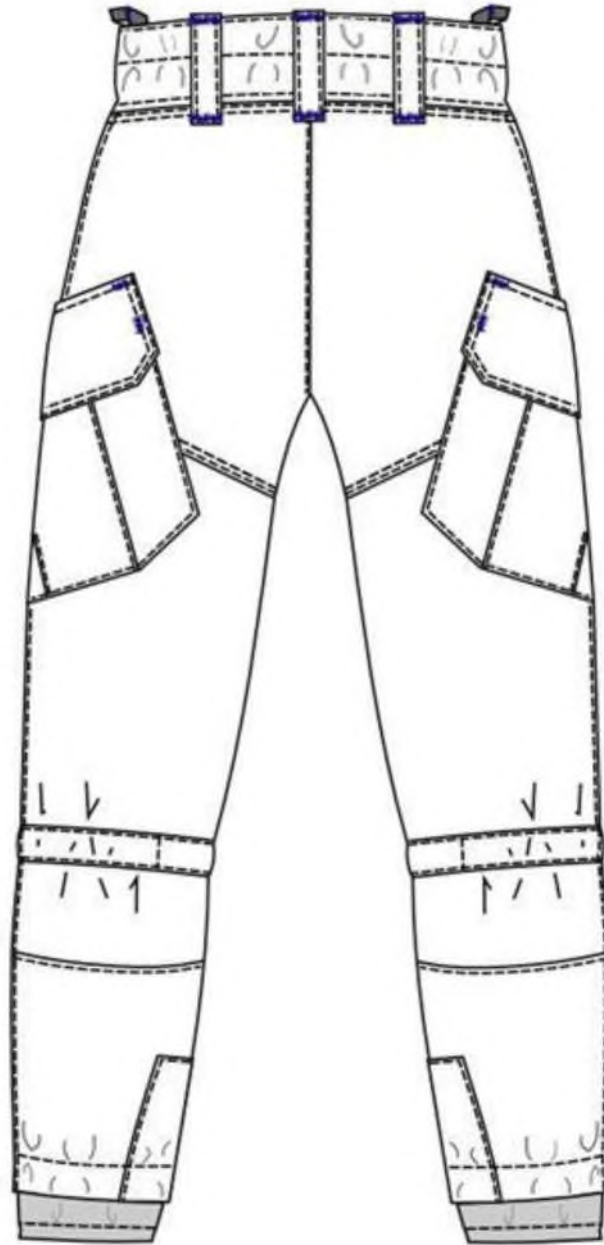
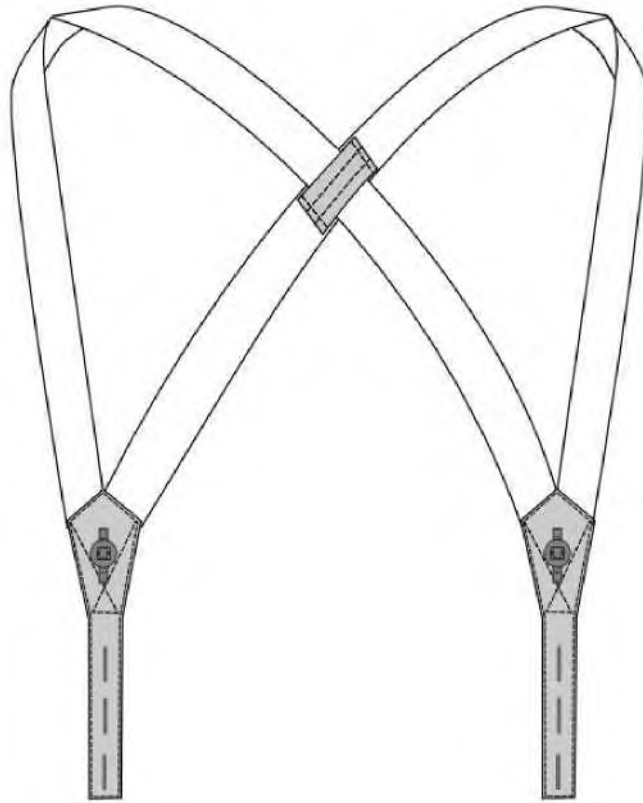


рисунок Д.4. Зовнішній вигляд штанів (вид ззаду)/
figure Д.4. Pants appearance (back view)

Додаток 1
до пункту 3
Appendix 1
to clause 3



**рисунок Д.5. Зовнішній вигляд бретелей/
figure Д.5. Shoulder straps appearance**

Додаток 2
до пункту 3/
Appendix 2
to clause 3

**Специфікація деталей крою куртки/
Specification of jacket cut parts**

№ п/ п/ No.	Умовне позначення/ Designation	Найменування деталі/ Part name	Кіл-ть деталей/ Number of parts	
Деталі з основної тканини/ Parts from the main fabric				
1	KSL-K V-1.KLKAL	Обшивка уступу капюшону ліва/ Left hood ledge trim	1	
2	KSL-K V-1.KLN	Клапан капюшону нижній/ Bottom flap of the hood	1	
3	KSL-K V-1.KLV	Клапан капюшону верхній/ Upper flap of the hood	1	
4	KSL-K V-1.KLKAP	Обшивка уступу капюшону права/ Right hood ledge trim	1	
5	KSL-K V-2.KAPBN	Бокова частина капюшона/ Side part of the hood	2	
6	KSL-K V-1.KAPS	Середня частина капюшона/ Middle part of the hood	1	
7	KSL-K V-1.KAVN	Кишеня внутрішня/ Inner pocket	1	
8	KSL-K V-1.KUKAP	Куліса капюшону/ Hood drawstring	1	
9	KSL-K V-1.KULS	Куліса спинки/ Backpiece drawstring	1	
10	KSL-K V-1.NAKP	Накладна деталь пілочки (погон)/ Patch part of the frontpiece (rank patch)	1	
11	KSL-K V-1.PL	Пілочка ліва/ Left frontpiece	1	
12	KSL-K V-1.PLV	Пілочка ліва внутрішня/ Left inner frontpiece	1	
13	KSL-K V-1.PP	Пілочка права/ Right frontpiece	1	
14	KSL-K V-1.PPV	Пілочка права внутрішня/ Right inner frontpiece	1	
15	KSL-K V-1.S	Спинка/ Backpiece	1	
16	KSL-K V-1.SK	Кокетка спинки та пілочки суцільна/ One-piece yoke of backpiece and frontpiece	2	
17	KSL-K V-1.SUP	Супатна застібка/ Hidden fastener	1	
18	KSL-K V-2.KAPBV	Бічна частина капюшону/ Side part of the hood	2	
19	KSL-K V-2.KLN	Нижній клапан (застібка)/ Bottom flap (fastener)	2	
20	KSL-K V-2.KULR	Куліса верхнього рукава/ Upper sleeve drawstring	2	
21	KSL-K V-2.LIS	Листочка зі згином/ Welt with the fold	2	
22	KSL-K V-2.LOK	Налокітник/ Elbow pad	2	

23	KSL-K V-2.M	Манжета/ Cuff	2	
24	KSL-K V-2.NAKR	Накладна деталь кишені рукава/ Patch part of the sleeve pocket	2	
25	KSL-K V-2.OKAP	Обшивка капюшону передня/ Front hood trim	2	
26	KSL-K V-2.OKVB	Обшивка нагрудної кишені велика/ Large trim of the breast pocket	2	
27	KSL-K V-2.OKVM	Обшивка нагрудної кишені мала/ Small trim of the breast pocket	2	
28	KSL-K V-2.PDB	Підборт/ Facing	2	
29	KSL-K V-2.PN	Нижня частина пілочки (внутрішня)/ Bottom (inner) part of the frontpiece	2	
30	KSL-K V-2.RKAB	Підзор кишені рукава/ Sleeve pocket panelling	2	
31	KSL-K V-2.RN	Рукав нижній/ Bottom sleeve	2	
32	KSL-K V-2.RV	Рукав верхній/ Upper sleeve	2	
33	KSL-K V-4.KL	Клапан/ Flap	4	
34	KSL-K V-4.OKR	Обшивка кишені рукава/ Sleeve pocket trim	4	
35	KSL-K V-1.ON	Обшивка низу виробу/ Product bottom trim	1	
Кількість деталей/ Number of parts:				58
Деталі з підкладкової тканини (бязь)/ Parts from the lining fabric (coarse calico)				
1	KSL-K P-2.PS	Підкладка кишені середньої частини пілочки/ Pocket lining of middle part of the frontpiece	2	
2	KSL-K P-2.RKAM	Підкладка кишені рукава/ Sleeve pocket lining	2	
Кількість деталей/ Number of parts:				4
Деталі з сітчастого полотна/ Parts from mesh fabric				
1	KSL-K S-2.PR	Вставка вентиляційна/ Ventilation insert	2	
Кількість деталей/ Number of parts:				2

**Специфікація деталей крою штанів з бретелями/
Specification of cut parts of pants with shoulder straps**

№ п/п/ No.	Умовне позначення/ Designation	Найменування деталі/ Part name	Кіл-ть деталей/ Number of parts	
Деталі з основної тканини/ Parts from the main fabric				
1	KSL-B V-1.GUL	Гульфік/ Codpiece	1	
2	KSL-B V-1.OTK	Відкосок/ Slope	1	
3	KSL-B V-1.QZ	Пояс задній/ Back waistband	1	

4	KSL-B V-2.BRP	Передня частина штанів/ Front part of the pants	2	
5	KSL-B V-2.NAKZ	Накладка задня/ Back overlay	2	
6	KSL-B V-2.BRPN	Штанина передня нижня/ Bottom front leg	2	
7	KSL-B V-2.BRZ	Задня частина штанів/ Back part of the pants	2	
8	KSL-B V-2.BRZN	Штанина задня нижня/ Bottom back leg	2	
9	KSL-B V-2.KAN	Нижня кишеня/ Bottom pocket	2	
10	KSL-B V-2.KLIN	Клин/ Wedge	2	
11	KSL-B V-2.KLN	Клапан нижній/ Bottom flap	2	
12	KSL-B V-2.KOL	Наколінник/ Knee pad	2	
13	KSL-B V-2.KULZ	Куліса задньої частини штанів/ Drawstring of the pants back part	2	
14	KSL-B V-2.LM	Листочка передня/ Front welt	2	
15	KSL-B V-2.OKAN	Обшивка накладної кишені/ Patch pocket trim	2	
16	KSL-B V-2.PKB	Підкладка бічної кишені велика/ Large lining of side pocket	2	
17	KSL-B V-2.PKM	Підкладка бічної кишені мала/ Small lining of side pocket	2	
18	KSL-B V-2.PPKB	Підкладка передньої кишені велика/ Large lining of front pocket	2	
19	KSL-B V-2.PPKM	Підкладка передньої кишені мала/ Small lining of front pocket	2	
20	KSL-B V-2.QP	Передня частина поясу/ Front part of the waistband	2	
21	KSL-B V-2.YS	Посилювач крокового шва по низу/ Inseam reinforcement at the bottom	2	
22	KSL-B V-4.KL	Клапан/ Flap	4	
23	KSL-B V-5.WLEV	Шльовка/ Belt loop	5	
24	KSL-B V-3.PODTJA	Петлі бретелей/ Loops of shoulder straps	3	
25	KSL-B V-2.PODTN	Деталь бретелей нижня/ Bottom part of shoulder straps	2	
26	KSL-B V-2.PODTV	Деталь бретелей верхня/ Upper part of shoulder straps	2	
27	KSL-B V-2.UK	Посилювач кишені/ Pocket reinforcement	2	
Кількість деталей/ Number of parts:				57
Деталі з підкладкової тканини (бязь)/ Parts from the lining fabric (coarse calico)				
1	KSL-B P-3.PUL	Пильник/ Dust cover	2	
Кількість деталей/ Number of parts:				2
Деталі з сітчастого полотна/ Parts from mesh fabric				
1	KSL-B SET-2.PRO	Вставка вентиляційна/ Ventilation insert	2	
Кількість деталей/ Number of parts:				2

Додаток 3
до пункту 3/
Appendix 3
to clause 3

**Лінійні виміри виробу у готовому вигляді/
Linear measurements of the product in a finished form**

ЛІНІЙНІ ВИМІРИ КУРТКИ/ LINEAR MEASUREMENTS OF THE JACKET														
№ п/п/ No.	Найменування місць вимірів/ Name of measurement points	Зріст, см/ Height, cm	Обхват грудей типової фігури, см/ Chest circumference of a typical figure, cm											Допустиме відхилення/ Permissible deviation
			88	92	96	100	104	108	112	116	120	124	128	
			44	46	48	50	52	54	56	58	60	62	64	
1	2	3	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1	Довжина спинки посередині від шва вшивання капюшону до низу/ Backpiece length in the middle from the hood sewing seam to the bottom	164	76.5	76.5	76.5	76.5	76.5	76.5	76.5	76.5	76.5	76.5	76.5	±1.0
		170	78.5	78.5	78.5	78.5	78.5	78.5	78.5	78.5	78.5	78.5	78.5	
		176	80.5	80.5	80.5	80.5	80.5	80.5	80.5	80.5	80.5	80.5	80.5	
		182	82.5	82.5	82.5	82.5	82.5	82.5	82.5	82.5	82.5	82.5	82.5	
		188	84.5	84.5	84.5	84.5	84.5	84.5	84.5	84.5	84.5	84.5	84.5	
		194	86.5	86.5	86.5	86.5	86.5	86.5	86.5	86.5	86.5	86.5	86.5	
		200	88.5	88.5	88.5	88.5	88.5	88.5	88.5	88.5	88.5	88.5	88.5	
2	Довжина кокетки спинки по середині/ Backpiece yoke length in the middle	164-200	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	±0.4
3	Ширина спинки по шву пришивання кокетки/ Backpiece width along the sewing seam of the yoke	164-200	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	±0.7
4	Довжина пілочки від шва кокетки до низу, по краю борта/ Frontpiece length from the yoke seam to the bottom, along the edge of the side	164	49.1	49.4	49.7	50	50.3	50.6	50.9	51.2	51.5	51.8	52.1	±1.0
		170	51.1	51.4	51.7	52	52.3	52.6	52.9	53.2	53.5	53.8	54.1	
		176	53.1	53.4	53.7	54	54.3	54.4	54.9	55.2	55.5	55.8	56.1	
		182	55.1	55.4	55.7	56	56.3	56.6	56.9	57.2	57.5	57.8	58.1	
		188	57.1	57.4	57.7	58	58.3	58.6	58.9	59.2	59.5	59.8	60.1	
		194	59.1	59.4	59.7	60	60.3	60.6	60.9	61.2	61.5	61.8	62.1	
		200	61.1	61.4	61.7	62	62.3	62.6	62.9	63.2	63.5	63.8	64.1	

5	Довжина кокетки пілочки по краю борта/ Length of the frontpiece yoke along the edge of the side	164-200	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	±0.3
6	Ширина пілочки по шву пришивання кокетки/ Frontpiece width along the sewing seam of the yoke	164-200	27.5	28	28.5	29	29.5	30	30.5	31	31.5	32	32.5	±0.5
7	Ширина куртки під проймою в застігнутому вигляді/ Jacket width under the armhole in a fastened form	164-200	57.5	59.5	61.5	63.5	65.5	67.5	69.5	71.5	73.5	75.5	77.5	±1.0
8	Ширина куртки по низу в застігнутому вигляді/ Jacket width at the bottom in a fastened form	164-200	54.5	56.5	58.5	60.5	62.5	64.5	66.5	68.5	70.5	72.5	74.5	±1.0
9	Довжина умовної лінії плеча/ Length of the conventional shoulder line	164-200	17.1	17.4	17.7	18	18.3	18.6	18.9	19.2	19.5	19.8	20.1	±0.5
10	Довжина рукава з манжетою/ Sleeve length with the cuff	164	64.5	64.5	64.5	64.5	64.5	64.5	64.5	64.5	64.5	64.5	64.5	±1.0
		170	66.5	66.5	66.5	66.5	66.5	66.5	66.5	66.5	66.5	66.5	66.5	
		176	68.5	68.5	68.5	68.5	68.5	68.5	68.5	68.5	68.5	68.5	68.5	
		182	70.5	70.5	70.5	70.5	70.5	70.5	70.5	70.5	70.5	70.5	70.5	
		188	72.5	72.5	72.5	72.5	72.5	72.5	72.5	72.5	72.5	72.5	72.5	
		194	74.5	74.5	74.5	74.5	74.5	74.5	74.5	74.5	74.5	74.5	74.5	
		200	76.5	76.5	76.5	76.5	76.5	76.5	76.5	76.5	76.5	76.5	76.5	
11	Ширина манжета рукава/ Sleeve cuff width	164-200	4.8	4.8	4.8	4.8	4.8	4.8	4.8	4.8	4.8	4.8	4.8	±0.5
12	Ширина рукава по шву притачування манжети/ Sleeve width along the cuff seam fitting	164-200	16.1	16.4	16.7	17	17.3	17.6	17.9	18.2	18.5	18.8	19.1	±0.7
13	Ширина рукава на рівні глибини пройми/ Sleeve width at the armhole depth	164-200	26.2	26.8	27.4	28	28.6	29.2	29.8	30.4	31	31.6	32.2	±0.5
14	Довжина входу в кишеню рукава/ Length of the sleeve pocket entrance	164-200	16.5	16.5	16.5	16.5	16.5	16.5	16.5	16.5	16.5	16.5	16.5	±0.4
15	Довжина входу нагрудної кишені в рамку/ Length of the framed breast pocket entrance	164-200	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	±0.4
16	Відстань від краю борта до нагрудної кишені в рамку/ Distance from the edge of the side to the framed breast pocket	164-200	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	±0.5

17	Відстань від шва кокетки пілочки до нагрудної кишені в рамку/ Distance from the frontpiece yoke seam to the framed breast pocket	164-200	2	2	2	3	3	3	3	3	3	3	3	±0.4
18	Довжина уступу капюшона по передньому краю/ Hood ledge length along the front edge	164-200	8.3	8.3	8.3	8.3	8.3	8.3	8.3	8.3	8.3	8.3	8.3	±0.3
19	Висота капюшона по оздоблювальній стрічці лицьової куліси/ Hood height along the finishing band of the front drawstring	164-200	38.6	38.9	39.2	39.5	39.8	40.2	40.5	40.9	41.2	41.5	41.8	±0.5
20	Довжина по шва вшивання капюшона в горловину/ Length along the sewing seam of the hood into the neck	164-200	62.9	64.1	65.3	66.5	67.7	68.9	70.1	71.3	72.5	73.7	74.9	±1.0
21	Ширина капюшона по середній кулісі/ Hood width along the middle drawstring	164-200	25.7	26.2	26.7	27.2	27.7	28.3	28.7	29.3	30.7	31.3	31.7	±0.5
22	Відстань від шва горловини спинки посередині до нижньої стрічки куліси капюшона/ Distance from the backpiece neck seam in the middle to bottom band of the hood drawstring	164-200	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	±0.5
23	Відстань від шва пришивання манжети рукава до верхнього краю куліси, в місці з'єднання з налокитником/ Distance from the sewing seam of the sleeve cuff to upper edge of the drawstring in the elbow pad joint point	164	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	±0.5
		170	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23	
		176	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	
		182	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	
		188	26	26	26	26	26	26	26	26	26	26	26	
		194	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	
		200	28	28	28	28	28	28	28	28	28	28	28	
24	Ширина налокитника по низу/ Elbow pad width at the bottom	164-200	13.7	14.1	14.4	14.7	15.0	15.3	15.6	15.9	16.1	16.4	16.7	±0.5
25	Висота налокитника по ліктьовому шву/ Elbow pad height along the elbow seam	164-200	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	±0.6
26	Відстань від шва пришивання манжети рукава, до нижнього краю налокитника(вимірюють по ліктьовому шву)/ Distance from the sewing seam of the sleeve cuff to bottom edge of the elbow pad (measured along the elbow seam)	164	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	±0.5
		170	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	
		176	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	
		182	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5	
		188	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	

		194	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	
		200	11.5	11.5	11.5	11.5	11.5	11.5	11.5	11.5	11.5	11.5	11.5	
27	Ширина клапану нижньої кишені пілочки/ Width of the frontpiece bottom pocket flap	164-200	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	±0.3
28	Довжина клапану нижньої кишені пілочки/ Length of the frontpiece bottom pocket flap	164-200	18	18	18	18	18	19	19	19	19	19	19	±0.4
29	Відстань від краю борта до переднього верхнього кута клапану/ Distance from the edge of the side to the front upper corner of the flap	164-200	12	12	12	12	12	13	13	13	14	14	14	±0.5
30	Відстань від шва пришивання куліси по низу до переднього верхнього кута клапану (паралельно борту)/ Distance from the sewing seam of the drawstring at the bottom to front upper corner of the flap (parallel to the side)	164	24.3	24.3	24.3	24.3	24.3	24.3	24.3	24.3	24.3	24.3	24.3	±0.5
		170	25.3	25.3	25.3	25.3	25.3	25.3	25.3	25.3	25.3	25.3	25.3	
		176	26.3	26.3	26.3	26.3	26.3	26.3	26.3	26.3	26.3	26.3	26.3	
		182	27.3	27.3	27.3	27.3	27.3	27.3	27.3	27.3	27.3	27.3	27.3	
		188	28.3	28.3	28.3	28.3	28.3	28.3	28.3	28.3	28.3	28.3	28.3	
		194	29.3	29.3	29.3	29.3	29.3	29.3	29.3	29.3	29.3	29.3	29.3	
		200	30.3	30.3	30.3	30.3	30.3	30.3	30.3	30.3	30.3	30.3	30.3	
31	Відстань від шва пришивання куліси по низу до заднього верхнього кута клапану боковому шву/ Distance from the sewing seam of the drawstring at the bottom to back upper corner of the flap along the side seam	164	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	±0.5
		170	15.5	15.5	15.5	15.5	15.5	15.5	15.5	15.5	15.5	15.5	15.5	
		176	16.5	16.5	16.5	16.5	16.5	17.5	16.6	18.5	16.7	19.5	16.8	
		182	17.5	17.5	17.5	17.5	17.5	17.5	17.5	17.5	17.5	17.5	17.5	
		188	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	
		194	19.5	19.5	19.5	19.5	19.5	19.5	19.5	19.5	19.5	19.5	19.5	
		200	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	

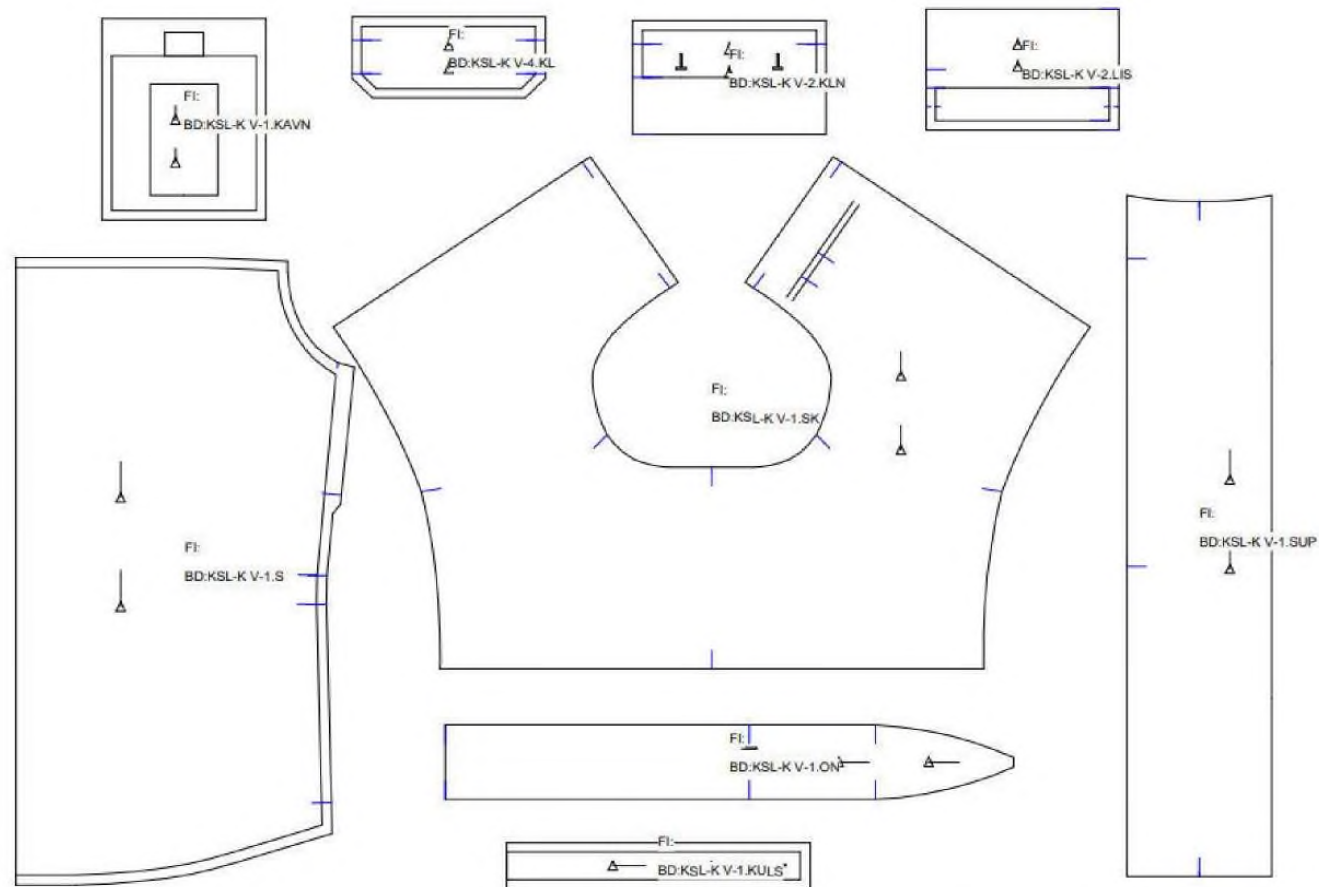
ЛІНІЙНІ ВИМІРИ ШТАНІВ/ LINEAR MEASUREMENTS OF THE PANTS														
№ п/п/ No.	Найменування місць вимірів/ Name of measurement points	Зріст, см/ Height, cm	Обхват грудей типової фігури, см/ Chest circumference of a typical figure, cm											Допустиме відхилення/ Permissible deviation
			88	92	96	100	104	108	112	116	120	124	128	
			44	46	48	50	52	54	56	58	60	62	64	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	Довжина штанів по боковому шву з урахуванням поясу/ Pants length along the side seam with waistband	164	101	101	101	101	101	101	101	101	101	101	101	±1.5
		170	105	105	105	105	105	105	105	105	105	105	105	
		176	109	109	109	109	109	109	109	109	109	109	109	
		182	113	113	113	113	113	113	113	113	113	113	113	
		188	117	117	117	117	117	117	117	117	117	117	117	
		194	121	121	121	121	121	121	121	121	121	121	121	
		200	125	125	125	125	125	125	125	125	125	125	125	
2	Ширина штанів по талії в розтягнутому вигляді/ Pants width along the waist in a stretched form	164-200	46.5	48.5	50.5	52.5	54.5	56.5	58.5	60.5	62.5	64.5	66.5	±1.5
3	Ширина штанів по талії в стягнутому вигляді/ Pants width along the waist in a tightened form	164-200	31.5	33.5	35.5	37.5	39.5	41.5	43.5	45.5	47.5	49.5	51.5	±1.5
4	Довжина штанів по кроковому шву від шва сидіння до низу/ Pants length along the inseam from the seat seam to the bottom	164	76.5	76	75.5	75	74.5	74	73.5	73	72.5	72	71.5	±1.5
		170	80	79.5	79	78.5	78	77.5	77	76.5	76	75.5	75	
		176	83.5	83	82.5	82	81.5	81	80.5	80	79.5	79	78.5	
		182	87	86.5	86	85.5	85	84.5	84	83.5	83	82.5	82	
		188	90.5	90	89.5	89	88.5	88	87.5	87	86.5	86	85.5	
		194	94	93.5	93	92.5	92	91.5	91	90.5	90	89.5	89	
		200	97.5	97	96.5	96	95.5	95	94.5	94	93.5	93	92.5	
5	Ширина штанини на рівні шва сидіння/ Leg width at the seat seam	164-200	34.2	35.3	36.4	37.5	38.6	39.7	40.8	41.9	43.0	44.1	45.2	±1.0
6	Ширина штанини по шву пришивання нижньої частини та пильника/ Leg width along the sewing seam of the bottom part and the dust cover	164-200	23.6	24.2	24.9	25.5	26.1	26.7	27.3	28	28.6	29.2	29.4	±0.7

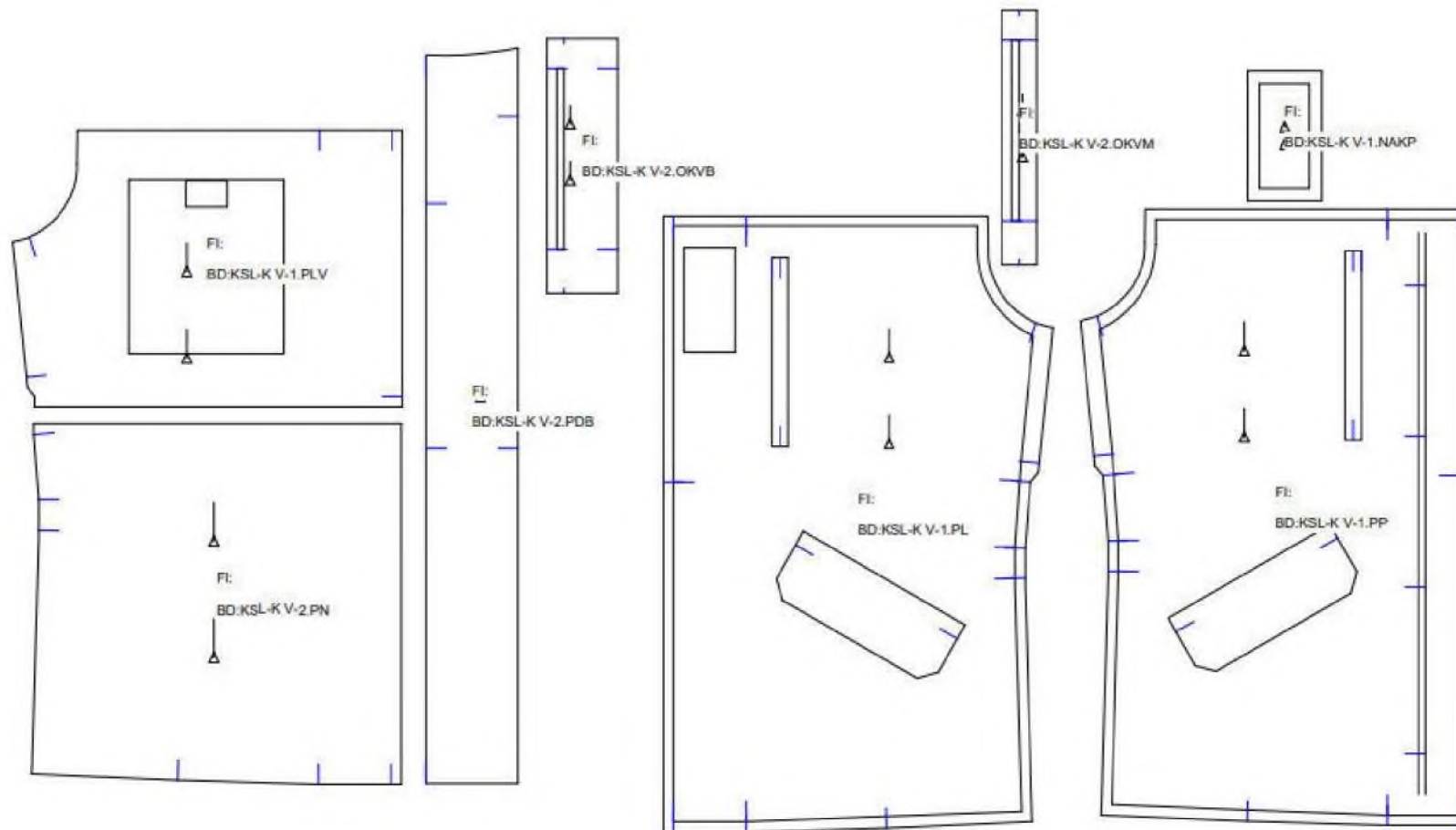
7	Ширина штанини по низу в розтягнутому вигляді/ Leg width at the bottom in a stretched form	164-200	22.2	22.8	23.4	24	24.6	25.4	26	26.6	27.2	27.8	28.4	±0.5
8	Довжина наколінника по середині/ Knee pad length in the middle	164	32.5	32.5	32.5	32.5	32.5	32.5	32.5	32.5	32.5	32.5	32.5	±0.7
		170	34	34	34	34	34	34	34	34	34	34	34	
		176	35.5	35.5	35.5	35.5	35.5	35.5	35.5	35.5	35.5	35.5	35.5	
		182	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	
		188	38.5	38.5	38.5	38.5	38.5	38.5	38.5	38.5	38.5	38.5	38.5	
		194	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	
		200	41.5	41.5	41.5	41.5	41.5	41.5	41.5	41.5	41.5	41.5	41.5	
9	Відстань від верхнього краю передньої штанини до входу в кишеню листочки/ Distance from the upper edge of the front leg to the entrance to the welt pocket	164-200	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	±0.5
10	Відстань від шва гульфику до переднього верхнього краю кишені листочки (паралельно верхньому зрізу)/ Distance from the cusp piece seam to the front upper edge of the welt pocket (parallel to the upper cut)	164-200	6.5	7.1	7.7	8.3	8.9	9.5	10.1	11.7	12.3	12.9	13.5	±0.5
11	Відстань від верхнього краю штанів до верхнього краю наколінника по боковому шву/ Distance from the upper edge of the pants to the upper edge of the knee pad along the side seam	164	52	53.5	53.5	53.5	53.5	53.5	53.5	53.5	53.5	53.5	53.5	±0.7
		170	54	54	54	54	54	54	54	54	54	54	54	
		176	54.5	54.5	54.5	54.5	54.5	54.5	54.5	54.5	54.5	54.5	54.5	
		182	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	
		188	55.5	55.5	55.5	55.5	55.5	55.5	55.5	55.5	55.5	55.5	55.5	
		194	56	56	56	56	56	56	56	56	56	56	56	
		200	56.5	56.5	56.5	56.5	56.5	56.5	56.5	56.5	56.5	56.5	56.5	
12	Довжина посилювача низу по кроковому шву/ Bottom reinforcement length along the inseam	164-200	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	±0.5
13	Ширина посилювача крокового шва по низу/ Iseam reinforcement width at the bottom	164-200	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	±0.5
14	Ширина посилювача крокового шва по верхньому краю/ Inseam reinforcement width along the upper edge	164-200	6.8	6.8	6.8	6,	6.8	6.8	6.8	6.8	6.8	6.8	6.8	±0.4
15	Відстань від верхнього краю штанів до верхнього краю куліси штанини по боковому шву/ Distance from the upper edge of the pants to the upper edge of the leg drawstring along the side seam	164	68	68	68	68	68	68	68	68	68	68	68	±1.0
		170	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	
		176	72	72	72	72	72	72	72	72	72	72	72	
		182	74	74	74	74	74	74	74	74	74	74	74	

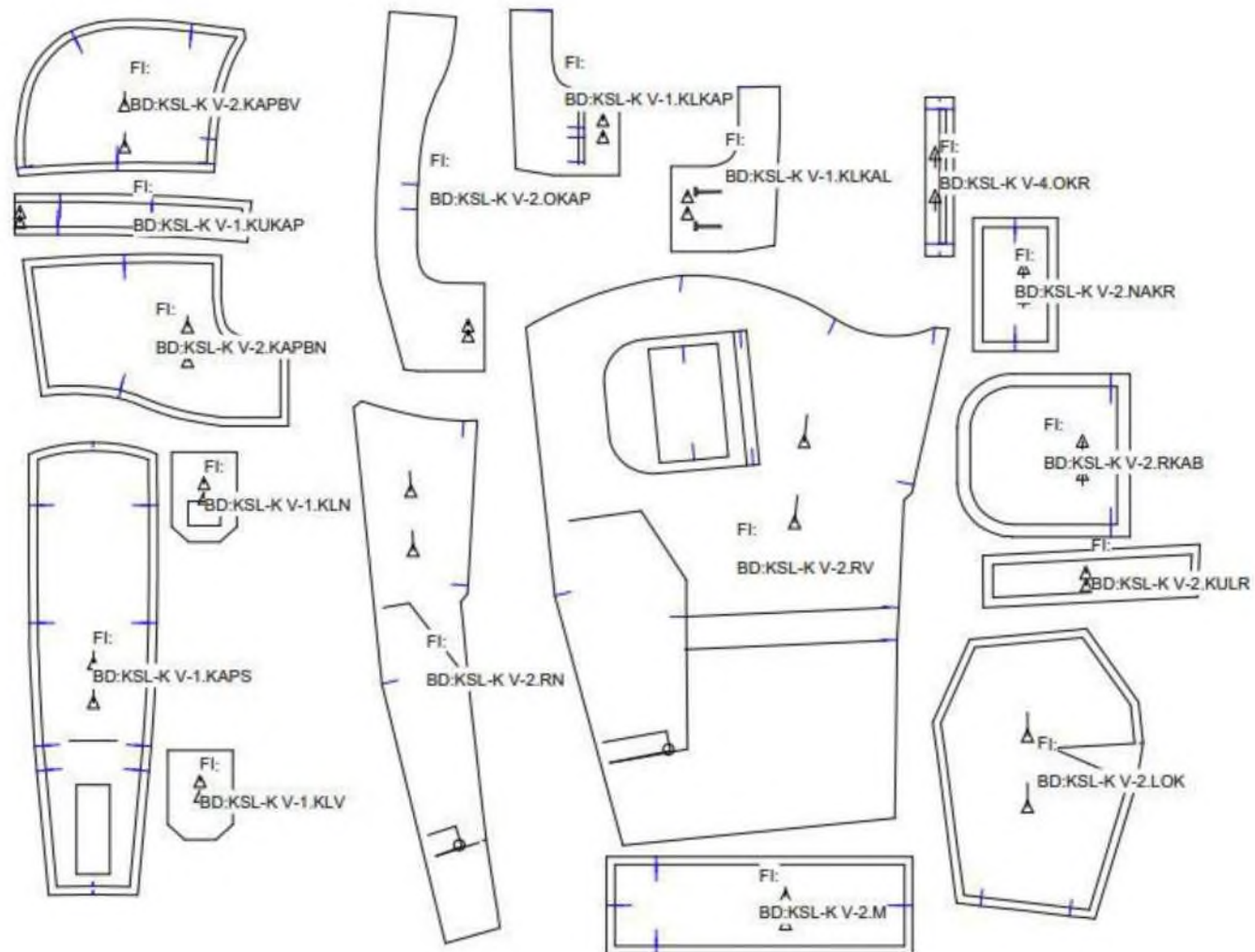
		188	76	76	76	76	76	76	76	76	76	76	76	
		194	78	78	78	78	78	78	78	78	78	78	78	
		200	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	
16	Довжина кишені з відрізним бочком по боковому шву від верхнього зрізу/ Length of the pocket with a cut-off sidepiece along the side seam from the upper cut	164-200	23.5	23.5	23.5	23.5	23.5	23.5	24	24	24	24	24	±0.5
17	Ширина кишені з відрізним бочком по верхньому шву в розтягнутому вигляді/ Width of the pocket with a cut-off sidepiece along the upper seam in a stretched form	164-200	8.2	8.2	8.2	8.2	8.2	8.2	8.2	8.2	8.2	8.2	8.2	±0.5
18	Відстань від верхнього краю до відрізної нижньої частини штанів по боковому шву/ Distance from the upper edge to the cut-off bottom part of the pants along the side seam	164	82	82	82	82	82	82	82	82	82	82	82	±1.0
		170	84	84	84	84	84	84	84	84	84	84	84	
		176	86	86	86	86	86	86	86	86	86	86	86	
		182	88	88	88	88	88	88	88	88	88	88	88	
		188	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	
		194	92	92	92	92	92	92	92	92	92	92	92	
		200	94	94	94	94	94	94	94	94	94	94	94	
19	Ширина клапану накладної кишені/ Width of the patch pocket flap	164-200	7.2	7.2	7.2	7.2	7.2	7.2	7.2	7.2	7.2	7.2	7.2	±0.3
20	Довжина клапану накладної кишені/ Length of the patch pocket flap	164-200	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	21	21	21	21	21	±0.5
21	Відстань від верхнього краю брюк до шва приточування клапану по боковому шву/ Distance from the upper edge of the pants to the flap fitting seam along the side seam	164-200	28.5	28.5	28.5	28.5	28.5	28.5	28.5	28.5	28.5	28.5	28.5	±0.5
22	Відстань від верхнього краю брюк до заднього верхнього кута клапану/ Distance from the upper edge of the pants to the back upper corner of the flap	164-200	28	28	28	28	28	28	28	28	28	28	28	±0.5
23	Відстань від верхнього переднього кута клапану (перпендикулярно до бокового шва)/ Distance from the top front corner of the flap (perpendicular to the side seam)	164 -200	8.8	8.8	8.8	8.8	8.8	8.8	8.8	8.8	8.8	8.8	8.8	±0.4
24	Висота кишені разом з клапаном по центру в готовому вигляді/ Height of the pocket with the flap in the center in a finished form	164-200	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	±0.5

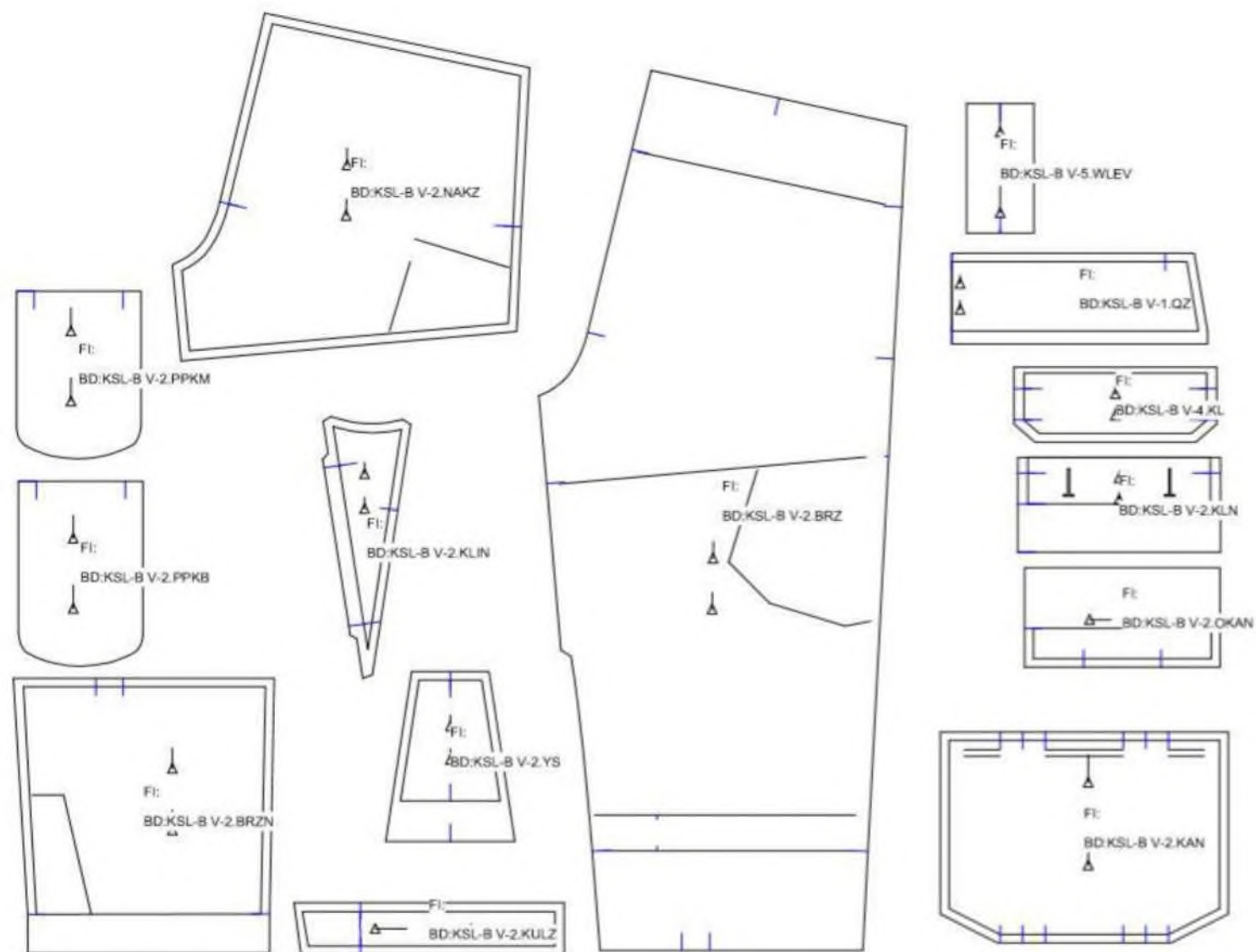
Додаток 4
до пункту 3/
Appendix 4
to clause 3

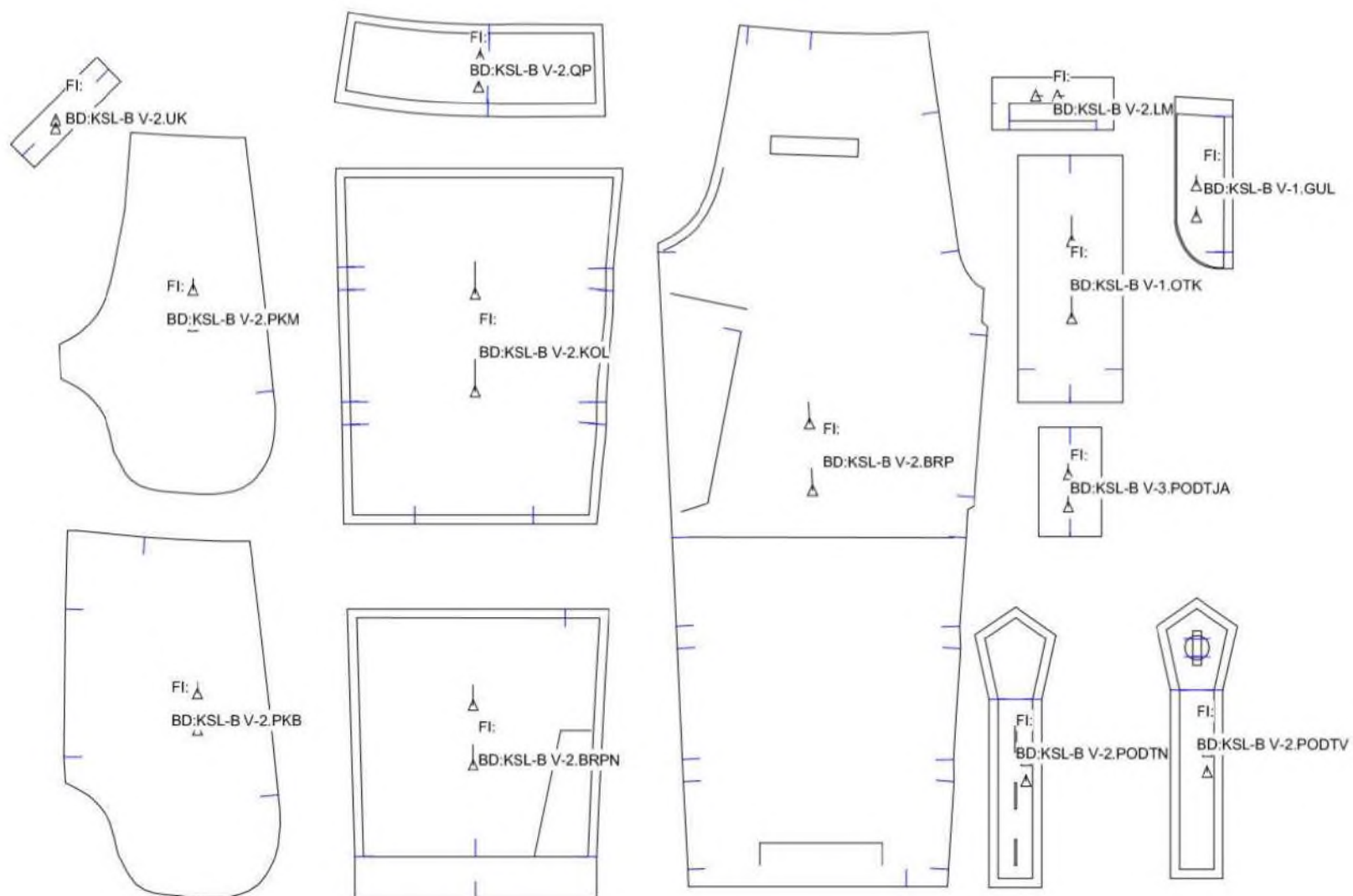
**Графічне зображення лекал виробу/
Graphic image of the product patterns**











Додаток 5
до пункту 3/
Appendix 5
to clause 3

**Список використаної літератури/
List of references**

	Позначення літератури/ Reference designation	Назва/ Name
1.	ГОСТ (State Standard) 23167-91	Фигуры военнослужащих типовые. Размерные признаки для проектирования военной одежды/ Standard figures of servicemen. Measurements for projection of military uniform
2.	ГОСТ (State Standard) 19902-89	Одежда форменная. Допуски при раскрое деталей верхнего обмундирования/ Departmental goods. Tolerances for cutting of heavy details